

CHAP. VI.

1 Christ feedeth five thousand men with five loaves and two fishes. 15 Thereupon the people would haue made him King. 16 But withdrawing himselfe, he walked on the sea to his disciples: 26 Reproueth the people flocking after him, and all the fleshly hearers of his word: 32 Declareth himselfe to be the Bread of life to beleeuers. 66 Many disciples depart from him. 68 Peter confesseth him. 70 Iudas is a deuil.

**A**fter these things Iesus went ouer the sea of Galilee, which is the sea of Tiberias:

2 And a great multitude followed him, because they saw his miracles which hee did on them that were diseased.

3 And Iesus went by into a mountaine, and there hee sate with his disciples.

4 \* And the Passequer, a feast of the Jewes, was nigh.

5 **C**\* When Iesus then lift by his eyes, and saw a great company come vnto him, he saith vnto Philip, whence shall we buy bread, that these may eate:

6 (And this he said to proue him: for he himselfe knew what he would doe)

7 Philip answered him, Two hundred peny-worth of bread is not sufficient for them, that euery one of them may take a litle.

8 One of his disciples, Andrew, Simon Peters brother, saith vnto him,

9 There is a lad here, which hath five barley loaves, and two small fishes: but what are they among so many?

10 And Iesus said, Make the men sit downe. Now there was much grasse in the place. So the men sate downe, in number about five thousand.

11 And Iesus tooke the loaves, and when he had giuen thankes, hee distributed to the disciples, and the disciples to them that were set downe, and likewise of the fishes, as much as they would.

12 When they were filled, he said vnto his disciples, Gather by the fragments that remaine, that nothing be lost.

13 Therefore they gathered them together, and filled twelue baskets with the fragments of the five barley loaves, which remained ouer and aboue, vnto them that had eaten.

14 Then those men, when they had seene the miracle that Iesus did, said, This is of a trueth that Prophet that should come into the world.

15 **C** When Iesus therefore perceiued that they would come and take him by force, to make him a King, hee departed againe into a mountaine, himselfe alone.

16 \* And when euen was now come, his disciples went downe vnto the sea,

17 And entred into a ship, and went ouer the sea towards Capernaum: and it was now darke, and Iesus was not come to them.

18 And the sea arose, by reason of a great winde that blew.

19 So when they had rowed about five and twentie, or thirtie furlongs, they see Iesus walking on the sea, and drawing nigh vnto the ship: and they were afraid.

20 But he saith vnto them, It is I, be not afraid.

21 Then they willingly receiued him into the ship, and immediatly the ship was at the land whither they went.

22 **T**he day following, when the people which stood on the other side of the sea, saw that there was none other boat there, saue that one whereinto his disciples were entred, and that Iesus went not with his disciples into the boat, but that his disciples were gone away alone:

23 Howbeit there came other boats from Tiberias, nigh vnto the place where they did eate bread, after that the Lord had giuen thankes:

24 When the people therefore saw that Iesus was not there, neither his disciples, they also tooke shipping, and came to Capernaum, seeking for Iesus.

25 And when they had found him on the other side of the sea, they saide vnto him, Rabbi, when camest thou hither?

26 Iesus answered them, and said, Verely, verely I say vnto you, He seeke me, not because ye saw the miracles, but because yee did eate of the loaves, and were filled.

27 **L**abour not for the meat which perisheth, but for that meat which endureth vnto euerlasting life, which the Sonne of man shall giue vnto you: \* for him hath God the Father sealed.

28 Then said they vnto him, what shall

\* Leuit. 23.  
5. deut. 16.

1.  
\* Matth. 14.  
15.

\* Matth. 14.  
23.

|| Or, worke  
not.

\* Matth. 3.  
17.



shall we doe, that we might worke the workes of God?

\*1. Ioh. 3.  
23.

29 Jesus answered, and said vnto them, \* This is the worke of God, that ye beleue on him whom he hath sent.

30 They said therefore vnto him, what signe seest thou then, that we may see, and beleue thee? what doest thou worke?

\*Exod. 16.  
15. numb.  
11. 7.  
\*Psal. 78.  
25.

31 \* Our fathers did eate Manna in the desert, as it is written, \* he gaue them bread from heauen to eate.

32 Then Jesus said vnto them, Verely, verely I say vnto you, Moses gaue you not that bread from heauen, but my Father giueth you the true bread from heauen.

33 For the bread of God is hee which commeth downe from heauen, and giueth life vnto the world.

34 Then said they vnto him, Lord, euermore giue vs this bread.

35 And Jesus said vnto them, I am the bread of life: hee that commeth to me, shall neuer hunger: and he that beleueth on me, shall neuer thirst.

36 But I said vnto you, that ye also haue seene me, and beleue not.

37 All that the Father giueth mee, shall come to mee; and him that commeth to me, I will in no wise cast out.

38 For I came downe from heauen, not to doe mine owne will, but the will of him that sent me.

39 And this is the Fathers wil which hath sent me, that of all which he hath giuen mee, I should lose nothing, but should raise it vp againe at the last day.

40 And this is the will of him that sent me, that euery one which seeth the Sonne, and beleueth on him, may haue euermolting life: and I will raise him vp at the last day.

41 The Jewes then murmured at him, because hee said, I am the bread which came downe from heauen.

\*Mat. 13.  
55.

42 And they said, \* Is not this Jesus the sonne of Ioseph, whose father and mother we know? how is it then that hee sayth, I came downe from heauen?

43 Jesus therefore answered, and said vnto them, Murmure not among your selues.

44 No man can come to me, except the Father which hath sent me, draw him: and I will raise him vp at the last day.

\*Esa. 54.  
13. iere.  
31. 34.

45 \* It is written in the Prophets,

And they shall be all taught of God. Euerly man therefore that hath heard, and hath learned of the Father, commeth vnto me,

46 Not that any man hath seene the Father; \* saue hee which is of God, hee hath seene the Father.

\*Mat. 11.  
27.

47 Verely, verely I say vnto you, hee that beleueth on me, hath euermolting life.

48 I am that bread of life.

49 Your fathers did eate Manna in the wildernesse, and are dead.

50 This is the bread which commeth downe from heauen, that a man may eate thereof, and not die.

51 I am the liuing bread, which came downe from heauen. If any man eate of this bread, he shall liue for euer: and the bread that I will giue, is my flesh, which I will giue for the life of the world.

52 The Jewes therefore stroue amongst themselves, saying, how can this man giue vs his flesh to eate?

53 Then Jesus sayd vnto them, Verely, verely I say vnto you, Except yee eate the flesh of the sonne of man, and drinke his blood, yee haue no life in you.

54 Whoso eateth my flesh, and drinketh my blood, hath eternall life, and I will raise him vp at the last day.

55 For my flesh is meate indeed, and my blood is drinke indeed.

56 He that eateth my flesh, and drinketh my blood, dwelleth in me, and I in him.

57 As the liuing Father hath sent me, and I liue by the Father: so, he that eateth me, euen he shall liue by me.

58 This is that bread which came downe from heauen: not as your fathers did eate Manna, and are dead: he that eateth of this bread, shall liue for euer.

59 These things said hee in the Synagogue, as he taught in Capernaum.

60 Many therefore of his disciples, when they had heard this, said, This is an hard saying, who can heare it?

61 When Jesus knew in himselfe, that his disciples murmured at it, hee said vnto them, Doeth this offend you?

62 \* What and if yee shall see the sonne of man ascend vp where hee was before?

\*Cha. 3. 13.

63 It is the Spirit that quickeneth, the flesh profiteth nothing: the wordes that



that I speake vnto you, they are Spirit, and they are life.

64 But there are some of you that beleue not. For Iesus knew from the beginning, who they were that beleued not, and who should betray him.

65 And he said, Therefore said I vnto you, that no man can come vnto me, except it were giuen vnto him of my Father.

66 ¶ From that time many of his disciples went backe, and walked no more with him.

67 Then said Iesus vnto the twelue, Will ye also goe away?

68 Then Simon Peter answered him, Lord, to whom shall we goe? Thou hast the words of eternall life.

\* Matth. 16  
16.

69 \* And we beleue and are sure that thou art that Christ, the Sonne of the living God.

70 Iesus answered them, Haue not I chosen you twelue, and one of you is a deuill?

71 He spake of Iudas Iscariot the sonne of Simon: for hee it was that should betray him, being one of the twelue.

### CHAP. VII.

Iesus reprocueth the ambition and boldnesse of his kinsmen: 10 goeth vp from Galilee to the feast of Tabernacles, 14 teacheth in the Temple. 40 Diuers opinions of him among the people. 45 The Pharisees are angry that their officers tooke him not, & chide with Nicodemus for taking his part.

**A**fter these things, Iesus walked in Galilee: for hee would not walk in Iurie, because the Iewes sought to kill him.

\* Leuit. 23.

2 \* Now the Iewes feast of Tabernacles was at hand.

3 His brethren therefore saide vnto him, Depart hence, and go into Iudea, that thy Disciples also may see the works that thou doest.

4 For there is no man that doth any thing in secret, and hee himselfe seeketh to be knowen openly: If thou doe these things, shew thy selfe to the world.

5 For neither did his brethren beleue in him.

6 Then Iesus said vnto them, My time is not yet come: but your time is alway ready.

7 The world cannot hate you, but me it hateth, because I testifie of it, that

the workes thereof are euill.

8 Goe ye vp vnto this feast: I goe not by yet vnto this feast, \* for my time is not yet full come. \* Cha. 8. 20

9 When he had said these words vnto them, he abode still in Galilee.

10 ¶ But when his brethren were gone by, then went he also by vnto the feast, not openly, but as it were in secret.

11 Then the Iewes sought him at the feast, and said, Where is he?

12 And there was much murmuring among the people, concerning him: For some said, Hee is a good man: Others said, Nay, but he deceiueth the people.

13 Howbeit, no man spake openly of him, for feare of the Iewes.

14 ¶ Now about the middelt of the feast, Iesus went by into the Temple, and taught.

15 And the Iewes marvelled, saying, How knoweth this man letters, ha-  
uing neuer learned? || Or, learning.

16 Iesus answered them, My doctrine is not mine, but his that sent me.

17 If any man will doe his will, he shall know of the doctrine, whether it be of God, or whether I speake of my selfe.

18 He that speaketh of himselfe, seeketh his owne glory: but he that seeketh his glory that sent him, the same is true, and no vnrightheousnesse is in him.

19 \* Did not Moses giue you the Law, and yet none of you keepeth the Law: \* why goe ye about to kill me? \* Exo. 24. 3.  
\* Cha. 5. 18

20 The people answered, and sayd, Thou hast a deuill: who goeth about to kill thee?

21 Iesus answered, and saide vnto them, I haue done one worke, and yee all maruelle.

22 \* Moses therefore gaue vnto you Circumcision (not because it is of Moses, \* but of the fathers) and yee on the Sabbath day circumsise a man. \* Leui. 12. 3  
\* Gen. 17. 10

23 If a man on the Sabbath day receiue circumcision, || that the Lawe of Moses should not be broken; are ye angry at me, because I haue made a man euery whit whole on the Sabbath day? || Or, without breaking the Law of Moses.

24 \* Iudge not according to the appearance, but iudge righteous iudgement. \* Deu. 1. 16

25 Then said some of them of Ierusalem, Is not this hee, whome they seeke to kill?

26 But loe, he speaketh boldly, and they say nothing vnto him: Doe the rulers



rulers know indeede that this is the very Christ :

27 Howbeit wee know this man whence he is : but when Christ cometh, no man knoweth whence he is.

28 Then cried Jesus in the Temple as he taught, saying, Ye both know me, and ye know whence I am, and I am not come of my selfe, but he that sent me, is true, whom ye know not.

29 But I know him, for I am from him, and he hath sent me.

30 Then they sought to take him : but no man laid hands on him, because his houre was not yet come.

31 And many of the people beleued on him, & said, when Christ cometh, will hee doe moe miracles then these which this man hath done :

32 The Pharisees heard that the people murmured such things concerning him : And the Pharisees and the chiefe Priests sent officers to take him.

33 Then said Jesus vnto them, Yet a litle while am I with you, and then I goe vnto him that sent me.

34 \* He shall seeke me, and shall not find me : and where I am, thither yee cannot come.

35 Then saide the Jewes among themselves, whither will hee goe, that we shall not find him : will he goe vnto the dispersed among the Gentiles, and teach the Gentiles :

36 What maner of saying is this that he said, He shall seeke me, and shall not find me : and where I am, thither ye cannot come :

37 \* In the last day, that great day of the feast, Jesus stood, and cried, saying, If any man thirst, let him come vnto me, and drinke.

38 \* He that beleueth on me, as the Scripture hath saide, out of his belly shall flow rivers of liuing water.

39 \* (But this spake he of the Spirit which they that beleue on him, should receiue. For the holy Ghost was not yet giuen, because that Jesus was not yet glorified.)

40 Many of the people therefore, when they heard this saying, saide, Of a trueth this is the Prophet.

41 Others said, This is the Christ. But some said, Shall Christ come out of Galilee :

42 \* Hath not the Scripture saide, that Christ cometh of the seede of David, and out of the towne of Beth-

lehem, where David was :

43 So there was a diuision among the people because of him.

44 And some of them would haue taken him, but no man layed hands on him.

45 Then came the officers to the chiefe Priests and Pharises, and they said vnto them, why haue ye not brought him :

46 The officers answered, Neuer man spake like this man.

47 Then answered them the Pharisees, Are ye also deceiued :

48 Haue any of the rulers, or of the Pharises beleued on him :

49 But this people who knoweth not the Law, are cursed.

50 Nicodemus saith vnto them, (He that came to Jesus by night, being one of them,)

51 \* Doth our Law iudge any man before it heare him, & know what he doth :

52 They answered, and said vnto him, Art thou also of Galilee : Search, and looke : for out of Galilee ariseth no Prophet.

53 And euery man went vnto his owne house.

CHAP. VIII.

1 Christ deliuereth the woman taken in adultery. 12 He preacheth himselfe the light of the world, and iustifieth his Doctrine : 33 Answereth the Iewes that boasted of Abraham, 59 And conueigheth himselfe from their crueltie.

Jesus went vnto Mount of Oliues :

2 And early in the morning hee came againe into the Temple, and all the people came vnto him, and he sate downe, and taught them.

3 And the Scribes and Pharisees brought vnto him a woman taken in adultery, and when they had set her in the mids,

4 They say vnto him, Master, this woman was taken in adultery, in the very act.

5 \* Now Moses in the Law commanded vs, that such should be stoned : but what sayest thou :

6 This they said, tempting him, that they might haue to accuse him. But Jesus stouped downe, and with his finger wrote on the ground as though he heard them not.

\* Chap. 13. 33.

|| Or, Greeks.

\* Leuit. 23. 36.

\* Deut. 18. 15.

\* Ioel. 2. 28. csa. 44. 3.

\* Mat. 2. 5.

\* Chap. 3. 2.

\* Deut. 17. 10. and 19. 15.

\* Leuit. 20. 10.



\* Deut. 17.  
7.

7 So when they continued asking him, hee lift vp himselfe, and saide vnto them, \* Hee that is without sinne among you, let him first cast a stone at her.

8 And againe, hee stouped downe, and wrote on the ground.

9 And they which heard it, being convicted by their owne conscience, went out one by one, beginning at the eldest, even vnto the last: and Iesus was left alone, and the woman standing in the midst.

10 When Iesus had lift vp himselfe, and saw none but the woman, hee saide vnto her, woman, where are those thine accusers: hath no man condemned thee?

11 She saide, No man, Lord. And Iesus saide vnto her, Neither doe I condemne thee: Goe, and sinne no more.

\* Chap. 1.  
5. and 9. 5.

12 Then spake Iesus againe vnto them, saying, \* I am the light of the world: he that followeth mee, shall not walke in darkenesse, but shall haue the light of life.

13 The Pharisees therefore said vnto him, Thou bearest record of thy selfe, thy record is not true.

\* Chap. 5.  
31.

14 Iesus answered, and said vnto them, \* Though I beare record of my selfe, yet my record is true: for I know whence I came, and whither I goe: but ye cannot tell whence I come, and whither I goe.

15 See iudge after the flesh, I iudge no man.

16 And yet if I iudge, my iudgement is true: for I am not alone, but I and the Father that sent me.

\* Deut. 17.  
6. matt. 18.  
16.

17 \* It is also written in your Law, that the testimonie of two men is true.

18 I am one that beare witness of my selfe, and the Father that sent mee, beareth witness of me.

19 Then said they vnto him, where is thy Father? Iesus answered, We neither know me, nor my Father: if ye had knowen mee, yee should haue knowen my Father also.

20 These words spake Iesus in the treasury, as hee taught in the Temple: and no man layd hands on him, for his houre was not yet come.

21 Then saide Iesus againe vnto them, I goe my way, and ye shall seeke me, & shall die in your sinnes: whither I goe, ye cannot come.

22 Then said the Jewes, will hee kill himselfe: because he saith, whither I goe, ye cannot come.

23 And hee said vnto them, See are from beneath, I am from aboue: See are of this world, I am not of this world.

24 I said therefore vnto you, that ye shall die in your sinnes. For if yee beleeue not that I am hee, yee shall die in your sinnes.

25 Then said they vnto him, who art thou? And Iesus saith vnto them, Even the same that I saide vnto you from the beginning.

26 I haue many things to say, and to iudge of you: But hee that sent mee is true, and I speake to the world, those things which I haue heard of him.

27 They vnderstood not that hee spake to them of the Father.

28 Then saide Iesus vnto them, when yee haue lift vp the Sonne of man, then shall ye know that I am he, and that I doe nothing of my selfe: but as my Father hath taught mee, I speake these things.

29 And he that sent me, is with me: the Father hath not left mee alone: for I doe alwayes those things that please him.

30 As hee spake those words, many beleued on him.

31 Then said Iesus to those Jewes which beleued on him, If ye continue in my word, then are yee my disciples indeed.

32 And ye shall know the Trueth, and the Trueth shall make you free.

33 They answered him, we be Abrahams seed, and were neuer in bondage to any man: how sayest thou, See shall be made free?

34 Iesus answered them, Verily, verily I say vnto you, \* whosoever committeth sinne, is the seruant of sinne.

\* Rom. 6.  
20. 2. pct.  
2. 19.

35 And the seruant abideth not in the house for euer: but the Sonne abideth euer.

36 If the Sonne therefore shall make you free, ye shall be free indeed.

37 I know that yee are Abrahams seed, but ye seeke to kill mee, because my word hath no place in you.

38 I speake that which I haue seene with my Father: and ye do that which ye haue seene with your father.

39 They



39 They answered, and said vnto him, Abraham is our father. Iesus sayth vnto them, If yee were Abrahams children, ye would doe the works of Abraham.

40 But now yee seeke to kill me, a man that hath tolde you the trueth, which I haue heard of God: this did not Abraham.

41 We doe the deeds of your father. Then said they to him, we be not borne of fornication, wee haue one Father, euen God.

42 Iesus said vnto them, If God were your Father, yee would loue me, for I proceeded forth, and came from God: neither came I of my selfe, but he sent me.

43 Why doe yee not vnderstand my speech: euen because yee cannot heare my word.

\*1. Ioh. 3. 8.

44 \*We are of your father the deuill, and the lusts of your father ye will doe: hee was a murtherer from the beginning, and abode not in the trueth, because there is no truth in him. when he speaketh a lie, he speaketh of his owne: for he is a liar, and the father of it.

45 And because I tell you the truth, ye beleue me not.

46 Which of you conuinceth mee of sinne: And if I say the trueth, why doe ye not beleue me:

\*1. Ioh. 4. 6.

47 \*He that is of God, heareth Gods words: ye therefore heare them not, because ye are not of God.

48 Then answered the Jewes, and said vnto him, Say wee not well that thou art a Samaritane, & hast a deuill:

49 Iesus answered, I haue not a deuill: but I honour my Father, and ye doe dishonour me.

50 And I seeke not mine owne glory, there is one that seeketh & iudgeth.

51 Verely, verely I say vnto you, If a man keepe my saying, hee shall neuer see death.

52 Then said the Jewes vnto him, Now we know that thou hast a deuill. Abraham is dead, and the Prophets: and thou sayest, If a man keepe my saying, he shall neuer taste of death.

53 Art thou greater then our father Abraham, which is dead: and the Prophets are dead: whom makest thou thy selfe:

54 Iesus answered, If I honour my selfe, my honour is nothing: it is my Father that honoureth me, of whom

ye say, that he is your God:

55 Yet ye haue not knowen him, but I know him: and if I should say, I know him not, I shalbe a lyar like vnto you: but I know him, and keepe his saying.

56 Your father Abraham reioyced to see my day: and he saw it, & was glad.

57 Then said the Jewes vnto him, Thou art not yet fiftie yeeres olde, and hast thou seene Abraham:

58 Iesus said vnto them, Verely, verely I say vnto you, Before Abraham was, I am.

59 Then tooke they by stones to cast at him: but Iesus hidde himselfe, and went out of the Temple, going thorow the midst of them, and so passed by.

CHAP. IX.

1 The man that was borne blinde restored to sight. 8 Hee is brought to the Pharises. 13 They are offended at it, and excommunicate him: 35 But hee is receiued of Iesus, and confesseth him. 39 Who they are whome Christ enlighteneth.

And as Iesus passed by, he saw a man which was blinde from his birth.

2 And his disciples asked him, saying, Master, who did sinne, this man, or his parents, that he was borne blinde:

3 Iesus answered, Neither hath this man sinned, nor his parents: but that the workes of God should be made manifest in him.

4 I must worke the workes of him that sent me, while it is day: the night commeth when no man can worke.

5 As long as I am in the world, \* I am the light of the world.

\* Chap. i. 9.

6 When he had thus spoken, he spat on the ground, and made clay of the spittle, and he anointed the eyes of the blinde man with the clay,

|| Or, spread the clay upon the eyes of the blinde man.

7 And said vnto him, Goe wash in the poole of Siloam (which is by interpretation, Sent.) he went his way therefore, and washed, and came seeing.

8 The neighbours therefore, and they which before had seene him, that he was blinde, said, Is not this he that sate and begged:

9 Some said, This is hee: others said, Hee is like him: but hee sayd, I am hee.

10 Therefore said they vnto him, How were thine eyes opened:



11 He answered and said, A man that is called Jesus, made clay, and anointed mine eyes, and said vnto me, Goe to the poole of Siloam, and wash: and I went and washed, and I receiued sight.

12 Then said they vnto him, where is he? He said, I know not.

13 ¶ They brought to the Pharisees him that aforesaid was blind.

14 And it was the Sabbath day when Jesus made the clay, and opened his eyes.

15 Then againe the Pharisees also asked him how he had receiued his sight. He said vnto them, Hee put clay vpon mine eyes, and I washed, and doe see.

16 Therefore said some of the Pharisees, This man is not of God, because hee keepeth not the Sabbath day. Others said, How can a man that is a sinner, doe such miracles: and there was a diuision among them.

17 They say vnto the blind man againe, what sayest thou of him, that he hath opened thine eyes? He said, Hee is a Prophet.

18 But the Iewes did not beleue concerning him, that hee had bin blind, and receiued his sight, vntill they called the parents of him that had receiued his sight.

19 And they asked them, saying, Is this your sonne, who ye say was borne blind: how then doth he now see?

20 His parents answered them, and said, we know that this is our sonne, and that he was borne blind:

21 But by what meanes he now seeth, we know not, or who hath opened his eyes we know not: hee is of age, aske him, he shall speake for himselfe.

22 These words spake his parents, because they feared the Iewes: for the Iewes had agreed already, that if any man did confesse that he was Christ, he should be put out of the Synagogue.

23 Therefore said his parents, He is of age, aske him.

24 Then againe called they the man that was blind, and said vnto him, Giue God the praise, we know that this man is a sinner.

25 He answered, and said, whether he be a sinner or no, I know not: One thing I know, that whereas I was blind, now I see.

26 Then saide they to him againe, what did he to thee: how opened hee thine eyes?

27 He answered them, I haue told you already, and ye did not heare: wherefore would you heare it againe: Will ye also be his disciples?

28 Then they reuiled him, and said, Thou art his disciple, but we are Moses disciples.

29 Wee know that God spake vnto Moses: as for this fellow, we knowe not from whence he is.

30 The man answered, and said vnto them, why herein is a marvellous thing, that ye know not from whence he is, and yet he hath opened mine eyes.

31 Now we know that God heareth not sinners: but if any man bee a worshipper of God, and doth his will, him he heareth.

32 Since the world began was it not heard that any man opened the eyes of one that was borne blinde:

33 If this man were not of God, he could doe nothing.

34 They answered, and saide vnto him, Thou wast altogether borne in sinnes, and doest thou teach vs? And they cast him out.

35 Jesus heard that they had cast him out: and when hee had found him, he said vnto him, Doest thou beleue on the Sonne of God?

36 He answered and said, who is he, Lord, that I might beleue on him?

37 And Jesus said vnto him, Thou hast both seene him, and it is he that talketh with thee.

38 And he said, Lord, I beleue: and he worshipped him.

39 ¶ And Jesus said, For iudgment I am come into this world, that they which see not, might see, and that they which see, might be made blind.

40 And some of the Pharisees which were with him, heard these words, and saide vnto him, Are wee blinde also?

41 Jesus saide vnto them, If yee were blind, ye should haue no sinne: but now ye say, we see, therefore your sinne remaineth.

## CHAP. X.

1 Christ is the doore and the good Shepheard. 19 Diuers opinions of him. 24 He proueth by his workes, that he is Christ the Sonne of God, 39 Escapeth the Iewes, 40 and went againe beyond Iordane, where many beleued on him.

Verily

|| Or, excommunicated him.





Verily, verily I say vnto you, he that entreteth not by y<sup>e</sup> dooze into the sheepefold, but climeth by some other way, the same is a theefe, and a robber.

2 But hee that entreteth in by the dooze, is the shepheard of the sheepe.

3 To him the porter openeth, and the sheepe heare his voyce, and he calleth his owne sheepe by name, and lea-  
deth them out.

4 And when he putteth forth his owne sheepe, he goeth before them, and the sheepe follow him: for they know his voyce.

5 And a stranger will they not follow, but will flee from him, for they know not the voyce of strangers.

6 This parable spake Iesus vnto them: but they vnderstood not what things they were which he spake vnto them.

7 Then said Iesus vnto them againe, Verily, verily I say vnto you, I am the dooze of the sheepe.

8 All that euer came before me, are theeves and robbers: but the sheepe did not heare them.

9 I am the dooze by me if any man enter in, he shall be saued, and shall goe in and out, and find pasture.

10 The theefe commeth not, but for to steale and to kill, and to destroy: I am come that they might haue life, and that they might haue it more abundantly.

11 \*I am the good shepheard: the good shepheard giueth his life for the sheepe.

12 But hee that is an hireling and not the shepheard, whose owne the sheepe are not, seeth the wolfe coming, and leaueth the sheep, and fleeth: and the wolfe catcheth them, and scattereth the sheepe.

13 The hireling fleeth, because he is an hireling, & careth not for the sheepe.

14 I am the good shepheard, and know my sheepe, and am knowen of mine.

15 As the father knoweth me, euen so know I the father: & I lay downe my life for the sheepe.

16 And other sheepe I haue, which are not of this fold: them also I must bring, and they shall heare my voyce; \* and there shall be one fold, and one shepheard.

17 Therefore doth my father loue me, \* because I lay downe my life that I might take it againe.

18 No man taketh it from me, but I lay it downe of my selfe: I haue power to lay it downe, and I haue power to take it againe. \* This commandment haue I receiued of my father.

19 There was a diuision therefore againe among the Iewes for these sayings.

20 And many of them said, he hath a deuill, and is mad, why heare ye him:

21 Others said, These are not the words of him that hath a deuill. Can a deuill open the eyes of the blind:

22 And it was at Hierusalem the \* feast of the dedication, & it was winter.

23 And Iesus walked in the temple in Solomons porch.

24 Then came the Iewes round about him, and said vnto him, How long doest thou make vs to doubt: If thou be the Christ, tell vs plainely.

25 Iesus answered them, I told you, and ye beleued not: the workes that I doe in my Fathers name, they beare witnesse of me.

26 But ye beleue not, because ye are not of my sheepe, as I said vnto you.

27 My sheepe heare my voyce, and I know them, and they follow me.

28 And I giue vnto them eternall life, and they shall neuer perish, neither shall any man plucke them out of my hand.

29 My father which gaue them me, is greater then all: and no man is able to plucke them out of my fathers hand.

30 I and my father are one.

31 Then the Iewes tooke by stones againe to stone him.

32 Iesus answered them, Many good workes haue I shewed you from my Father; for which of those workes doe ye stone me:

33 The Iewes answered him, saying, For a good worke we stone thee not, but for blasphemy, and because that thou, being a man, makest thy selfe God.

34 Iesus answered them, \* Is it not written in your law, I said, ye are gods:

35 If hee called them gods, vnto whom the word of God came, and the Scripture cannot be broken:

36 Say ye of him, whom the father hath sanctified and sent into the world, Thou

\* Esay. 53. 7, 8.

\* Acts 2. 24.

\* 1. Macc. 4. 59.

|| Or, hold vs in suspence.

\* Esai. 40. 11. ezech. 34. 23.

\* Esai. 37. 22.

\* Psal. 82. 6.



Thou blasphemest; because I said, I am the Sonne of God?

37 If I doe not the workes of my Father, beleue me not.

38 But if I doe, though yee beleue not me, beleue the works: that ye may know and beleue that the Father is in me, and I in him.

39 Therefore they sought againe to take him: but hee escaped out of their hand,

40 And went away againe beyond Iordane, into the place where Iohn at first baptized: and there he abode.

41 And many resorted vnto him, and said, Iohn did no miracle: but all things that Iohn spake of this man, were true.

42 And many beleued on him there.

CHAP. XI.

1 Christ raiseth Lazarus, foure dayes buried.  
45 Many Iewes beleue. 47 The high Priests and Pharisees gather a counsel against Christ. 49 Caiaphas prophecieth. 54 Iesus hid himselfe. 55 At the Passeouer they enquire after him, and lay wait for him.

**N**OW a certaine man was sicke, named Lazarus of Bethanie, the towne of Mary, and her sister Martha.

2 (\*It was that Mary which anoynted the Lord with oyntment, and wiped his feete with her haire, whose brother Lazarus was sicke.)

3 Therefore his sister sent vnto him, saying, Lord, behold, hee whom thou louest, is sicke.

4 When Iesus heard that, hee said, This sicknesse is not vnto death, but for the glory of God, that the Sonne of God might be glorified thereby.

5 Now Iesus loued Martha, and her sister, and Lazarus.

6 When he had heard therefore that he was sicke, he abode two dayes still in the same place where he was.

7 Then after that, saith hee to his disciples, Let vs go into Iudea againe.

8 His disciples say vnto him, Master, the Iewes of late sought to stone thee, and goest thou thither againe?

9 Iesus answered, Are there not twelue houres in the day? If any man walke in the day, he stumbleth not, because he seeth the light of this world.

10 But if a man walke in the night,

hee stumbleth, because there is no light in him.

11 These things said hee, and after that, hee saith vnto them, Our friend Lazarus sleepeth, but I goe, that I may awake him out of sleepe.

12 Then said his disciples, Lord, if he sleepe, he shall doe well.

13 Howbeit Iesus spake of his death: but they thought that hee had spoken of taking of rest in sleepe.

14 Then saide Iesus vnto them plainly, Lazarus is dead:

15 And I am glad for your sakes, that I was not there (to the intent yee may beleue:) Neuerthelesse, let vs goe vnto him.

16 Then said Thomas, which is called Didymus, vnto his fellow disciples, Let vs also goe, that we may die with him.

17 Then when Iesus came, hee found that hee had lien in the grane foure dayes already.

18 (Now Bethanie was nigh vnto Hierusalem, || about fifteene furlongs off:)

|| That is, about two mile.

19 And many of the Iewes came to Martha, and Mary, to comfort them concerning their brother.

20 Then Martha, as soone as shee heard that Iesus was comming, went and met him: but Mary sate still in the house.

21 Then saide Martha vnto Iesus, Lord, if thou hadst bene here, my brother had not died.

22 But I know, that euen now, whatsoeuer thou wilt aske of God, God will giue it thee.

23 Iesus saith vnto her, Thy brother shall rise againe.

24 Martha sayeth vnto him, \* I know that he shall rise againe in the resurrection at the last day.

Luke 14. 14. chap. 5. 29.

25 Iesus said vnto her, I am the resurrection, and the \* life: hee that beleueth in me, though he were dead, yet shall he liue.

\* Chap. 6. 35.

26 And whosoever liueth, and beleueth in mee, shall neuer die. Beleueest thou this?

27 She saith vnto him, Yea Lord, I beleue that thou art the Christ the Sonne of God, which should come into the world.

28 And when shee had so said, shee went her way, and called Mary her sister secretly, saying, The Master is

\* Matt. 26. 7.



is come, and calleth for thee.

29 As soone as she heard that, she arose quickly, and came vnto him.

30 Now Iesus was not yet come into the towne, but was in that place where Martha met him.

31 The Jewes then which were with her in the house, and comforted her, when they saw Mary that she rose vp hastily, and went out, followed her, saying, Shee goeth vnto the graue, to weepe there.

32 Then when Mary was come where Iesus was, and saw him, shee fell downe at his feete, saying vnto him, Lord, if thou hadst beene here, my brother had not dyed.

33 When Iesus therefore sawe her weeping, and the Jewes also weeping which came with her, hee groined in the Spirit, and was troubled,

34 And said, where haue ye laid him? They say vnto him, Lord, come, & see.

35 Iesus wept.

36 Then said the Jewes, Behold, how he loued him.

37 And some of them said, Could not this man, which opened the eyes of the blinde, haue caused that euen this man should not haue died?

38 Iesus therefore againe groining in himselfe, commeth to the graue. It was a caue, and a stone lay vpon it.

39 Iesus said, Take yee away the stone. Martha, the sister of him that was dead, sayth vnto him, Lord, by this time he stinketh: for he hath beene dead foure dayes.

40 Iesus saith vnto her, Said I not vnto thee, that if thou wouldst beleue, thou shouldst see the glory of God?

41 Then they tooke away the stone from the place where the dead was laid. And Iesus lift vp his eyes, and said, Father, I thanke thee, that thou hast heard me.

42 And I knewe that thou hearest me alwayes: but because of the people which stand by, I said it, that they may beleue that thou hast sent me.

43 And when hee thus had spoken, he cryed with a loude voice, Lazarus, come forth.

44 And he that was dead, came forth, bound hand & foot with graue-clothes: and his face was bound about with a napkin. Iesus saith vnto them, Loose him, and let him goe.

45 Then many of the Jewes which

came to Mary, and had scene the things which Iesus did, beleued on him.

46 But some of them went their wayes to the Pharises, and tolde them what things Iesus had done.

47 Then gathered y<sup>e</sup> chiefe Priests and the Pharises a councell, and said, what doe wee: for this man doeth many miracles.

48 If we let him thus alone, all men will beleue on him, and the Romanes shall come, and take away both our place and nation.

49 And one of them named Caiaphas, being the high Priest that same yeere, said vnto them, We know nothing at all,

50 \* Nor consider that it is expedient for vs, that one man should die for the people, and that the whole nation perish not.

51 And this spake he not of himselfe: but being high Priest that yeere, he prophecied that Iesus should die for that nation:

52 And not for that nation only, but that also hee should gather together in one, the children of God that were scattered abroad.

53 Then from that day forth, they tooke counsell together for to put him to death.

54 Iesus therefore walked no more openly among the Jewes: but went thence vnto a countrey neere to the wilderness, into a city called Ephraim, and there continued with his disciples.

55 And the Jewes Passeouer was nigh at hand, and many went out of the countrey vp to Hierusalem before the Passeouer to purifie themselves.

56 Then sought they for Iesus, and spake among themselves, as they stood in the Temple, what thinke ye, that he will not come to the feast?

57 Now both the chiefe Priests and the Pharises had given a commandement, that if any man knew where hee were, he should shew it, that they might take him.

CHAP. XII.

1 Iesus excuseth Mary anointing his feet. 9 The people flocke to see Lazarus. 10 The high Priests consult to kill him. 12 Christ rideth into Ierusalem. 20 Greekes desire to see Iesus. 23 He foretelleth his death. 37 The Iewes are generally blinded: 42 yet many chiefe rulers beleue, but do not confesse him: 44 therefore Iesus calleth earnestly for confession of faith.

Then

† Gr. Hee troubled himselfe.

\* Chap. 9. 6.

\* Chap. 18. 14.



**W**hen Iesus, sixe dayes before the Passouer, came to Bethanie, where Lazarus was, which had bene dead, whom hee raised from the dead.

2 There they made him a supper, and Martha serued: but Lazarus was one of them y<sup>e</sup> sate at the table with him.

3 Then tooke Mary a pound of ointment, of Spikenard, very costly, and anointed the feet of Iesus, & wiped his feet with her haire: and the house was filled with the odour of the ointment.

4 Then saith one of his disciples, Iudas Iscariot, Simons sonne, which should betray him,

5 Why was not this ointment sold for thre hundred pence, and giuen to the pooze?

\*Cha. 13. 29

6 \* This he said, not that he cared for the pooze: but because hee was a thiefe, and had the bag, and bare what was put therein.

7 Then said Iesus, Let her alone, against the day of my burying hath she kept this.

8 For the pooze alwayes yee haue with you: but me ye haue not alwayes.

9 Much people of the Jewes therefore knew that he was there: and they came, not for Iesus sake onely, but that they might see Lazarus also, whom he had raised from the dead.

10 But the chiefe Priests consulted, y<sup>e</sup> they might put Lazarus also to death,

11 Because that by reason of him many of the Jewes went away and beleued on Iesus.

\*Cha. 11. 8.

12 \* On the next day, much people that were come to the feast, when they heard that Iesus was comming to Hierusalem,

13 Tooke branches of Palme trees, and went forth to meet him, and cried, Hosanna, blessed is the king of Israel that cometh in the Name of the Lord.

14 And Iesus, when he had found a yong asse, sate thereon, as it is written,

\*Zach. 9. 9.

15 \* Feare not, daughter of Sion, behold, thy King commeth, sitting on an asses colt.

16 These things vnderstood not his disciples at the first: but when Iesus was glorified, then remembred they that these things were written of him, and that they had done these things vnto him.

17 The people therefore that was with him, when he called Lazarus out

of his graue, and raised him from the dead, bare record.

18 For this cause the people also met him, for that they heard that hee had done this miracle.

19 The Pharisees therefore saide among themselues, Perceiue ye how yee preuaile nothing: Behold, the world is gone after him.

20 And there were certaine Greeks among them, that came by to worship at the feast:

21 The same came therefore to Philip which was of Bethsaida of Galilee, and desired him, saying, Sir, we would see Iesus.

22 Philip commeth and telleth Andrew: and againe Andrew and Philip told Iesus.

23 And Iesus answered them, saying, The houre is come, that the Sonne of man should be glorified.

24 Verely, verely, I say vnto you, Except a corne of wheat fall into the ground, and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit.

25 \* He that loueth his life, shall lose it: and hee that hateth his life in this world, shall keepe it vnto life eternall.

\*Matth. 10. 39.

26 If any man serue me, let him follow me, and where I am, there shall also my seruant be: If any man serue me, him will my father honour.

27 Now is my soule troubled, and what shall I say: Father, saue me from this houre, but for this cause came I vnto this houre.

28 Father, glorifie thy Name. Then came there a voice from heauen, saying, I haue both glorified it, and wil glorifie it againe.

29 The people therefore that stood by, and heard it, said, that it thundered: others said, An Angel spake to him.

30 Iesus answered, and said, This voice came not because of mee, but for your sakes.

31 Now is the iudgement of this world: now shall the prince of this world be cast out.

32 And I, if I be lifted by from the earth, will draw all men vnto me.

33 ( This hee said, signifying what death he should die )

34 The people answered him, \* we haue heard out of the Law, that Christ abideth for euer: and how sayest thou, The Sonne of man must bee lift by: who is this Sonne of man:

\*Psal. 110. 4

35 Then



35 Then Jesus said vnto them, Yet a little while is the light with you: walke while ye haue the light, lest darknesse come vpon you: For he that walke in darknesse, knoweth not whither he goeth.

36 While ye haue light, beleue in the light, that ye may bee the children of light. These things spake Jesus, and departed, and did hide himselfe from them.

37 But though he had done so many miracles before them, yet they beleued not on him:

38 That the saying of Esaias the Prophet might be fulfilled, which hee spake, \* Lord, who hath beleued our report: and to whom hath the arme of the Lord bene revealed:

39 Therefore they could not beleue, because that Esaias said againe,

40 \* He hath blinded their eyes, and hardened their heart, that they should not see with their eyes, nor vnderstand with their heart, and be conuerted, and I should heale them.

41 These things said Esaias, when he saw his glory, and spake of him.

42 Neuerthelesse, among the chiefe rulers also, many beleued on him: but because of the Pharisees they did not confesse him, lest they should be put out of the Synagogue.

43 \* For they loued the praise of men, more then the praise of God.

44 Jesus cried, and said, He that beleueth on me, beleueth not on me, but on him that sent me.

45 And he that seeth me, seeth him that sent me.

46 \* I am come a light into the world, that whosoever beleueth on me, should not abide in darknesse.

47 \* And if any man heare my words, and beleue not, I iudge him not; for I came not to iudge the world, but to saue the world.

48 He that reiecteth me, and receiveth not my words, hath one that iudgeth him: \* y word that I haue spoken, the same shall iudge him in the last day.

49 For I haue not spoken of my selfe; but the Father which sent me, he gaue me a commaundement what I should say, and what I should speake.

50 And I know that his commaundement is life euerlasting: whatsoeuer I speake therefore, euen as the Father said vnto me, so I speake.

## CHAP. XII.

1 Jesus washeth the disciples feete: exhorteth them to humilitie and charitie. 18 He foretelleth, and discouereth to Iohn by a token that Iudas should betray him: 31 Commaundeth them to loue one another, 36 And forewarneth Peter of his deniall.

**N**OW \* before the feast of the Pascheouer, when Jesus knew that his houre was come, that he should depart out of this world vnto the Father, having loued his owne which were in the world, he loued them vnto the end.

2 And supper being ended (the deuil having now put into the heart of Iudas Iscariot Simons sonne to betray him.)

3 Jesus knowing that the Father had given all things into his hands, and that he was come from God, and went to God:

4 He riseth from supper, and layed aside his garments, and tooke a towell, and girded himselfe.

5 After that, he powreth water into a bason, and beganne to wash the disciples feete, and to wipe them with the towell wherewith he was girded.

6 Then cometh he to Simon Peter: and Peter saith vnto him, Lord, dost thou wash my feete?

7 Jesus answered, and said vnto him, What I doe, thou knowest not now: but thou shalt know heereafter.

8 Peter saith vnto him, Thou shalt neuer wash my feete. Jesus answered him, If I wash thee not, thou hast no part with me.

9 Simon Peter saith vnto him, Lord, not my feete only, but also my hands, and my head.

10 Jesus saith to him, He that is washed, needeth not, saue to wash his feet, but is cleane euery whit: and ye are cleane, but not all.

11 For he knew who should betray him, therefore said he, We are not all cleane.

12 So after he had washed their feet, and had taken his garments, and was set downe againe, he said vnto them, Know ye what I haue done to you:

13 Recall me Master and Lord, and ye say well: for so I am.

14 If I then your Lord and Master haue washed your feete, yee also ought

\* Esai. 53. 1.  
rom. 10. 16.

\* Mat. 13.  
14.

\* Chap. 5.  
44.

\* Chap. 3.  
19.

\* Chap. 3.  
17.

\* Marke 16.  
16.

\* Mat. 26.  
2.



ought to wash one anothers feete.

15 For I haue giuen you an example, that yee should doe, as I haue done to you.

\*Matth. 10.  
24. chap.  
15. 20.

16 \* Verily, verily I say vnto you, the seruant is not greater then his lord, neither he that is sent, greater then hee that sent him.

17 If yee know these things, happy are ye if ye doe them.

\*Psal. 41.  
10.

18 **C** I speake not of you all, I know whom I haue chosen: but that the Scripture may be fulfilled, \* He that eateth bread with mee, hath lift vp his heele against me.

|| Or, from  
henceforth.

19 || Now I tell you before it come, that when it is come to passe, yee may beleue that I am he.

\*Matth. 10.  
40.

20 \* Verily, verily I say vnto you, he that receiueth whomsoever I send, receiueth me: and he that receiueth me, receiueth him that sent me.

\*Matth. 26.  
21.

21 \* When Iesus had thus sayd, hee was troubled in spirit, and testified, and said, Verily, verily I say vnto you, that one of you shall betray me.

22 Then the disciples looked one on another, doubting of whom hee spake.

23 Now there was leaning on Iesus bosome one of his disciples, whom Iesus loued.

24 Simon Peter therefore beckened to him, that he should aske who it should be of whom he spake.

25 Hee then lying on Iesus breast, saith vnto him, Lord, who is it?

|| Or, marshall.

26 Iesus answered, Hee it is to whom I shall giue a soppe, when I haue dipped it. And when he had dipped the sop, he gaue it to Iudas Iscariot the sonne of Simon.

27 And after the soppe, Satan entered into him, Then said Iesus vnto him, That thou doest, doe quickly.

28 Now no man at the table knew, for what intent he spake this vnto him.

29 For some of them thought, because Iudas had the bagge, that Iesus had sayd vnto him, Buy those things that wee haue need of against the feast: or that he should giue some thing to the poore.

30 He then hauing receiued the sop, went immediatly out: and it was night.

31 **C** Therefore when hee was gone out, Iesus sayd, Now is the Sonne of man glorified: and God is glorified in him.

32 If God be glorified in him, God

shall also glorifie him in himselfe, and shall straightway glorifie him.

33 Little children, yet a litle while I am with you. Ye shall seeke mee, \* and as I said vnto the Jewes, whither I go, ye cannot come: so now I say to you.

\* Chap. 7.  
34.

34 \* A new commandement I giue vnto you, That yee loue one another, as I haue loued you, that yee also loue one another.

\* Chap. 15.  
17. I. Iohn  
18. I. Iohn  
4. 21.

35 By this shall all men know that ye are my disciples, if yee haue loue one to another.

36 **C** Simon Peter sayd vnto him, Lord, whither goest thou? Iesus answered him, whither I goe, thou canst not follow me now: but thou shalt follow me after wards.

37 Peter said vnto him, Lord, why can not I follow thee now? I will lay downe my life for thy sake.

\* Matth. 26.  
33.

38 Iesus answered him, wilt thou lay downe thy life for my sake? Verily, verily I say vnto thee, the Cocke shall not crow, til thou hast denied me thrise.

### CHAP. XIII.

1 Christ comforteth his Disciples with the hope of heauen: 6 professeth himselfe the Way, the Trueth, and the Life, and one with the Father: 13 Assureth their prayers in his Name to be effectuall: 15 Requesteth loue and obedience, 16 promiseth the holy Ghost the comforter, 27 and leaueth his peace with them.

**E**t not your heart be troubled: yee beleue in God, beleue also in me.

2 In my Fathers house are many mansions; if it were not so, I would haue told you: I goe to prepare a place for you.

3 And if I goe and prepare a place for you, I will come againe, and receiue you vnto my selfe, that where I am, there ye may be also.

4 And whither I goe yee know, and the way ye know.

5 Thomas saith vnto him, Lord, we know not whither thou goest: and how can we know the way?

6 Iesus saith vnto him, I am the way, the Trueth, and the Life: no man commeth vnto the Father but by mee.

7 If ye had knowen me, ye should haue knowen my Father also: and from henceforth ye know him, and haue seene him.

8 Phillip sayth vnto him, Lord, shew



Shew vs the Father, and it sufficeth vs.

9 Jesus saith vnto him, Haue I bin so long time with you, and yet hast thou not knowen me, Philip: he that hath seene me, hath seene the father, and how sayest thou then, Shew vs the father:

10 Beleeuest thou not that I am in the father, and the father in mee: The words that I speake vnto you, I speake not of my selfe: but the Father that dwelleth in me, he doth the works.

11 Beleeue me that I am in the Father, and the Father in mee: or else beleeue me for the very workes sake.

12 Verely, verely I say vnto you, he that beleeueth on me, the works that I doe, shall hee doe also, and greater workes then these shall hee doe, because I goe vnto my Father.

13 \* And whatsoever ye shall aske in my Name, that will I doe, that the Father may be glorified in the Sonne.

14 If ye shall aske any thing in my Name, I will doe it.

15 ¶ If ye loue me, keepe my commandements.

16 And I will pray the Father, and hee shall giue you another Comforter, that he may abide with you for ever,

17 Euen the Spirit of trueth, whom the world cannot receiue, because it seeth him not, neither knoweth him: but ye know him, for hee dwelleth with you, and shall be in you.

18 I wil not leaue you || comfortlesse, I will come to you.

19 Yet a litle while, and the world seeth me no more: but ye see me, because I liue, ye shall liue also.

20 At that day ye shall know, that I am in my Father, and you in me, and I in you.

21 He that hath my commandements, and keepeth them, hee it is that loueth me: and he that loueth me shall be loued of my Father, and I will loue him, and will manifest my selfe to him.

22 Judas saith vnto him, not Iscariot, Lord, how is it that thou wilt manifest thy selfe vnto vs, and not vnto the world:

23 Jesus answered, and saide vnto him, If a man loue mee, he will keepe my wordes: and my Father will loue him, and wee will come vnto him, and make our abode with him.

24 He that loueth mee not, keepeth not my sayings, and the word which you heare, is not mine, but the Fa-

thers which sent mee.

25 These things haue I spoken vnto you, being yet present with you.

26 But the Comforter, which is the holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, & bring al things to your remembrance, whatsoever I haue said vnto you.

27 Peace I leaue with you, my peace I giue vnto you, not as the world giueth, giue I vnto you: let not your heart bee troubled, neither let it bee afraid.

28 Ye haue heard how I saide vnto you, I goe away, and come againe vnto you. If ye loued mee, yee would reioyce, because I said, I go vnto the Father: for my Father is greater then I.

29 And now I haue told you before it come to passe, that when it is come to passe, ye might beleeue.

30 Heereafter I will not talke much with you: for the prince of this world commeth, and hath nothing in me.

31 But that the world may know that I loue the Father: and as the Father gaue me commandement, euen so I doe: Arise, let vs goe hence.

## CHAP. XV.

1 The Consolation and mutuall loue betweene Christ and his members, vnder the parable of the vine. 18 A comfort in the hatred and persecution of the world. 26 The office of the holy Ghost, and of the Apostles.

**I** Am the true vine, and my Father is þ husbandman. 2 \* Every branch in me that beareth not fruit, hee taketh away: and every branch that beareth fruit, he purgeth it, that it may bring forth more fruit.

3 \* Now ye are cleane through the word which I haue spoken vnto you.

4 Abide in me, and in you: As the branch cannot beare fruit of it selfe, except it abide in the vine: no more can ye, except ye abide in me.

5 I am the vine, ye are the branches: he that abideth in me, and I in him, the same bringeth forth much fruit: for || without mee ye can doe nothing.

6 If a man abide not in me, he is cast forth as a branch, and is withered, and men gather them, and cast them into the fire, and they are burned.

7 If ye abide in me, and my words abide in you, ye shall aske what ye will, and it shall be done vnto you.

¶ 8 Here-

\* Mat. 7.7.

|| Or, or-  
phanes.

\* Mat. 15.  
13.

\* Iohn. 13.  
10.

|| Or, severed  
from me.



8 Herein is my Father glorified, that ye beare much fruit, so shall ye bee my Disciples.

9 As the Father hath loued me, so haue I loued you: continue ye in my loue.

10 If ye keepe my Commandements, ye shall abide in my loue, euen as I haue kept my Fathers Commandements, and abide in his loue.

11 These things haue I spoken vnto you, that my ioy might remaine in you, and that your ioy might be full.

12 \* This is my Commaundement, that ye loue one another, as I haue loued you.

13 Greater loue hath no man then this, that a man lay downe his life for his friends.

14 Beare my friends, if ye do whatsoever I command you.

15 Henceforth I call you not seruants, for the seruant knoweth not what his lord doth, but I haue called you friends: for all things that I haue heard of my Father, I haue made knowne vnto you.

16 Ye haue not chosen me, but I haue chosen you, and \* ordeined you, that you should goe and bring forth fruit, and that your fruite should remaine: that whatsoever ye shall aske of the Father in my Name, he may giue it you.

17 These things I commaund you, that ye loue one another.

18 If the world hate you, yee know that it hated me before it hated you.

19 If ye were of the world, the world would loue his owne: But because yee are not of the world, but I haue chosen you out of the world, therefore the world hateth you.

20 \* Remember the word that I said vnto you, The seruant is not greater then the Lord: if they haue persecuted me, they will also persecute you: if they haue kept my saying, they will keepe yours also.

21 But all these things will they doe vnto you for my Names sake, because they know not him that sent me.

22 If I had not come, and spoken vnto them, they had not had sinne: but now they haue no cloke for their sinne.

23 He that hateth me, hateth my Father also.

24 If I had not done among the works which none other man did, they had not had sinne: but now haue they

both seene, & hated both me & my father.

25 But this commeth to passe, that the word might be fulfilled that is written in their law, \* They hated me without a cause.

26 \* But when the Comforter is come, whom I will send vnto you from the Father, euen the Spirit of truth, which proceedeth from the Father, hee shall testifie of me.

27 And ye also shall beare witnesse, because ye haue bene with me from the beginning.

## CHAP. XVI.

1 Christ comforteth his Disciples against tribulation by the promise of the holy Ghost, and by his Resurrection and Ascension: 23 Assureth their prayers made in his Name to be acceptable to his Father. 33 Peace in Christ, and in the world affliction.

**T**hese things haue I spoken vnto you, that yee should not be offended.

2 They shall put you out of the Synagogues: yea, the time commeth, that whosoever killeth you, will thinke that hee doeth God service.

3 And these things will they doe vnto you, because they haue not knowen the Father, nor me.

4 But these things haue I told you, that when the time shall come, ye may remember that I told you of them. And these things I said not vnto you at the beginning, because I was with you.

5 But now I goe my way to him that sent mee, and none of you asketh me, whither goest thou?

6 But because I haue saide these things vnto you, sorrow hath filled your heart.

7 Neuerthelesse; I tell you the truth, it is expedient for you that I goe away: for if I goe not away, the Comforter will not come vnto you: but if I depart, I will send him vnto you.

8 And when he is come, he will reprove the world of sinne, and of righteousness, and of iudgement.

9 Of sinne, because they beleue not on me.

10 Of righteousness, because I goe to my Father, and ye see me no more.

11 Of iudgement, because the prince of this world is iudged.

12 I haue yet many things to say vnto you, but ye cannot beare them now:

13 How

\* Chap. 13.  
34. 1. thes.  
4. 9. 1. iohn  
3. 11.

\* Mat. 28. 19

\* Chap. 13.  
16. mat. 10.  
24

|| Or, excuse.

\* Psa. 35. 19.

\* Chap. 14.  
26. luke 24  
49.

|| Or, continue



13 Howbeit, when hee the spirit of trueth is come, he wil guide you into all trueth: For he shall not speake of himselfe: but whatsoeuer he shall heare, that shall he speake, and he will shew you things to come.

14 He shall glorifie me, for he shall receiue of mine, and shall shew it vnto you.

15 All things that the Father hath, are mine: therefore said I that he shall take of mine, and shall shew it vnto you.

16 A litle while, and ye shall not see me: and againe a litle while, & ye shall see me: because I goe to the Father.

17 Then saide some of his disciples among themselues, what is this that he saith vnto vs, A litle while, and ye shall not see me: and againe, a litle while, and ye shall see me: and, because I goe to the Father?

18 They said therefore, what is this that he saith, A litle while: we cannot tell what he saith.

19 Now Iesus knew that they were desirous to aske him, & said vnto them, Doe ye enquire among your selues of that I saide, A litle while, and ye shall not see mee: and againe; A litle while and ye shall see me?

20 Verily, verily I say vnto you, that ye shall weepe and lament, but the world shall reioyce: And ye shall be sorrowfull, but your sorrow shall be turned into ioy.

21 A woman, when she is in trauaile, hath sorrow, because her houre is come: but as soone as she is deliuered of the child, she remembreth no more the anguish, for ioy that a man is bozne into the world.

22 And ye now therefore haue sorrow: but I will see you againe, and your heart shall reioyce, and your ioy no man taketh from you.

23 And in that day ye shall aske me nothing: \* Verily, verily I say vnto you, whatsoeuer yee shall aske the Father in my Name, he will giue it you.

24 Hitherto haue ye asked nothing in my Name: aske, and ye shall receiue, that your ioy may be full.

25 These things haue I spoken vnto you in || prouerbs: the time comneth when I shall no more speake vnto you in || prouerbes, but I shall shew you plainly of the Father.

26 At that day ye shall aske in my Name: and I say not vnto you that I

will pray the Father for you:

27 For the Father himselfe loueth you, because ye haue loued me and haue beleued that I came out from God.

28 I came forth from the Father, and am come into the world: againe, I leaue the world, and goe to the Father.

29 His disciples said vnto him, Loe, now speakest thou plainly, and speakest no || prouerbe.

30 Now are we sure that thou knowest all things, and needest not that any man should aske thee: By this we beleue that thou camest forth from God.

31 Iesus answered them, Doe yee now beleue?

32 \* Behold, the houre comneth, yea is now come, that ye shall be scattered, every man to his || owne, and shall leaue me alone: and yet I am not alone, because the Father is with me.

33 These things I haue spoken vnto you, that in me ye might haue peace, in the world ye shall haue tribulation: but be of good cheare, I haue overcome the world.

## CHAP. XVII.

1 Christ prayeth to his Father to glorifie him, 6 To preserue his Apostles 11 In vnitie, 17 And trueth, 20 To glorifie them, and all other beleeuers with him in heauen.

**T**hese words spake Iesus, and lift vp his eyes to heauen, and said, Father, the houre is come, glorifie thy Sonne, that thy Sonne also may glorifie thee.

2 \* As thou hast giuen him power ouer all flesh, that he should giue eternall life to as many as thou hast giuen him.

3 And this is life eternall, that they might know thee the onely true God, and Iesus Christ whom thou hast sent.

4 I haue glorified thee on the earth: I haue finished the worke which thou gauest me to doe.

5 And now O Father, glorifie thou me, with thine owne selfe, with the glory which I had with thee before the world was.

6 I haue manifested thy Name vnto the men which thou gauest me out of the world: thine they were: and thou gauest them me; and they haue kept thy word.

|| Or para-  
ble.

\* Mat. 26.  
31.

|| Or, his  
owne home.

\* Mat. 7. 7.

|| Or, para-  
bles.

|| Or, para-  
bles.



7 Now they haue knowen that all things whatsoever thou hast giuen me, are of thee.

8 For I haue giuen vnto them the words which thou gauest me, and they haue receiued them,\* and haue knowen surely that I came out from thee, and they haue beleued that thou didst send me.

9 I pray for them, I pray not for the world: but for them which thou hast giuen me, for they are thine.

10 And all mine are thine, and thine are mine: and I am glorified in them.

11 And now I am no more in the world, but these are in the world, and I come to thee. Holy Father keep through thine owne Name, those whom thou hast giuen mee, that they may bee one, as we are.

12 While I was with them in the world, I kept them in thy Name: those that thou gauest me, I haue kept, and none of them is lost, but the sonne of perdition: \*that the Scripture might be fulfilled.

13 And now come I to thee, and these things I speake in the world, that they might haue my ioy fulfilled in themselves.

14 I haue giuen them thy word, and the world hath hated them, because they are not of the world, euen as I am not of the world.

15 I pray not that thou shouldest take them out of the world, but that thou shouldest keepe them from the euill.

16 They are not of the world, euen as I am not of the world.

17 Sanctifie them through thy trueth: thy word is trueth.

18 As thou hast sent mee into the world: euen so haue I also sent them into the world.

19 And for their sakes I sanctifie my selfe, that they also might be sanctified through the trueth.

20 Neither pray I for these alone; but for them also which shall beleue on me through their word:

21 That they all may be one, as thou Father art in mee, and I in thee, that they also may bee one in vs: that the world may beleue that thou hast sent mee.

22 And the glory which thou gauest me, I haue giuen them: that they may be one, euen as we are one:

23 I in them, and thou in mee, that they may bee made perfect in one, and that the world may know that thou hast sent me, and hast loued them, as thou hast loued me.

24 \*Father, I will that they also whom thou hast giuen me, be with me where I am, that they may behold my glory which thou hast giuen mee: for thou louedst mee before the foundation of the world.

25 O righteous Father, the world hath not knowen thee, but I haue knowen thee, and these haue knowen that thou hast sent me.

26 And I haue declared vnto them thy Name, and will declare it: that the loue wherewith thou hast loued mee, may be in them, and I in them.

### CHAP. XVIII.

1 Iudas betrayeth Iesus. 6 The Officers fall to the ground. 10 Peter smiteth off Malchus eare. 12 Iesus is taken, and led vnto Annas and Caiaphas. 15 Peters deniall. 19 Iesus examined before Caiaphas. 28 His arraignment before Pilate. 36 His Kingdome. 40 The Iewes aske Barabbas to be let loose.

**W**hen Iesus had spoken these wordes, \* hee went forth with his disciples ouer the Brooke Cedron, where was a garden, into the which hee entred and his disciples.

2 And Iudas also which betrayed him, knew the place: for Iesus oft times resorted thither with his disciples.

3 \* Iudas then hauing receiued a band of men, and officers from the chiefe Priests and Pharisees, cometh thither with lanternes and torches, and weapons.

4 Iesus therefore knowing all things that should come vpon him, went forth, and sayde vnto them, whom seeke ye?

5 They answered him, Iesus of Nazareth. Iesus saith vnto them, I am hee. And Iudas also which betrayed him, stood with them.

6 Alloone then as he had said vnto them, I am he, they went backward, and fell to the ground.

7 Then asked hee them againe, whom seeke ye? And they said, Iesus of Nazareth.

8 Iesus answered, I haue tolde you that I am he: If therefore ye seeke me, let these goe their way:

9 That

\* Chap. 16.  
27.

\* Psal. 109.  
7.

|| Or, truly  
sanctified.

\* Chap. 12.  
26.

\* Marth. 26.  
36.

\* Marth. 26.  
47.



\* Chap. 17.  
12.

9 That the saying might be fulfilled which he spake, \* Of them which thou gauest me, haue I lost none.

10 Then Simon Peter hauing a sword, drewe it, and smote the high Priests seruant, & cut off his right eare: The seruants name was Malchus.

11 Then said Iesus vnto Peter, Put vp thy sword into the sheath: the cup which my father hath giuen me, shall I not drinke it?

12 Then the band and the captaine, and officers of the Jewes, tooke Iesus, and bound him,

13 And led him away to Annas first, (for he was father in law to Caiaphas) which was the high Priest that same yeere.

14 \* Now Caiaphas was he which gaue counsell to the Jewes, that it was expedient that one man should die for the people.

15 \* And Simon Peter followed Iesus, and so did another disciple: that disciple was knowen vnto the high Priest, and went in with Iesus into the palace of the high Priest.

16 But Peter stood at the doore without. Then went out that other disciple, which was knowen vnto the high Priest, and spake vnto her that kept the doore, and brought in Peter.

17 Then saith the damosell that kept the doore vnto Peter, Art not thou also one of this mans disciples: He sayth, I am not.

18 And the seruants and officers stood there, who had made a fire of coales, (for it was colde) and they warmed themselues: and Peter stood with them, and warmed himselfe.

19 The high Priest then asked Iesus of his disciples, and of his doctrine.

20 Iesus answered him, I spake openly to the world, I neuer taught in the Synagogue, and in the Temple, whither the Jewes alwayes resort, and in secret haue I said nothing:

21 Why askest thou me: Aske them which heard me, what I haue said vnto them: behold, they know what I said.

22 And when hee had thus spoken, one of the officers which stood by, stroke Iesus || with the palme of his hand, saying, Answerest thou the high priest so?

23 Iesus answered him, If I haue spoken euill, beare witnesse of the euill: but if well, why smitest thou me?

24 \* Now Annas had sent him bound

vnto Caiaphas the high Priest.

25 And Simon Peter stood and warmed himselfe: \* They said therefore vnto him, Art not thou also one of his disciples: Hee denied it, and said, I am not.

26 One of the seruants of the high Priests (being his kinsman whose eare Peter cut off) saith, Did not I see thee in the garden with him?

27 Peter then denied againe, and immediately the cocke crew.

28 \* Then led they Iesus from Caiaphas vnto || the hall of Judgement: And it was earely, \* and they themselues went not into the Judgement hall, lest they should be defiled: but that they might eat the Pascheouer.

29 Pilate then went out vnto them, and said, What accusation bring you against this man?

30 They answered, & said vnto him, If he were not a malefactor, we would not haue deliuered him vnto thee.

31 Then saide Pilate vnto them, Take ye him, and iudge him according to your law. The Jewes therefore said vnto him, It is not lawfull for vs to put any man to death:

32 \* That the saying of Iesus might be fulfilled, which hee spake, signifying what death he should die.

33 \* Then Pilate entred into the Judgement hall againe, and called Iesus, and saide vnto him, Art thou the King of the Jewes?

34 Iesus answered him, Sayest thou this thing of thy selfe: or did others tell it thee of me?

35 Pilate answered, Am I a Jew: Thine owne nation, and the chiefe Priests haue deliuered thee vnto mee: What hast thou done?

36 Iesus answered, My kingdome is not of this world: if my kingdome were of this world, then would my seruants fight, that I should not be deliuered to the Jewes: but now is my kingdome not from hence.

37 Pilate therefore saide vnto him, Art thou a King then? Iesus answered, Thou saiest that I am a King. To this end was I borne, and for this cause came I into the world, that I should beare witnesse vnto the truth: euery one that is of the truth heareth my voice.

38 Pilate saith vnto him, what is truth: And when hee had said this,

\* Mat. 26.  
69.

\* Mat. 27. 2.

|| Or, Pilate  
house.  
\* Acts 10.  
28.

\* Mat. 20.  
19.

\* Mat. 27.  
11.

|| And An-  
nas sent  
Christ  
bound vnto  
Caiaphas  
the high  
Priest, ver.  
24.  
\* Chap. 11.  
50.  
\* Mat. 26.  
58.

|| Or, with  
arod.

\* Mat. 26.  
57.



he went out againe vnto the Jewes, and saith vnto them, I find in him no fault at all.

\* Matth. 27  
15.

39 \* But yee haue a custome that I should release vnto you one at the Pasche: Will ye therefore that I release vnto you the king of the Jewes?

\* Act. 3. 14.

40 \* Then cried they all againe, saying, Not this man, but Barabbas. Now Barabbas was a robber.

CHAP. XIX.

1 Christ is scourged, crowned with thornes, and beaten. 4 Pilate is desirous to release him, but being overcome with the outrage of the Jewes, he deliuered him to be crucified. 23 They cast lots for his garments. 26 He commendeth his mother to Iohn. 28 Hee dieth. 31 His side is pierced. 38 He is buried by Ioseph and Nicodemus.

\* Matth. 27.  
26.

**T**hen Pilate therefore tooke Jesus, and scourged him. 2 And the souldiers platted a crowne of thornes, and put it on his head, and they put on him a purple robe,

3 And said, Haile king of the Jewes: and they smote him with their hands.

4 Pilate therefore went forth againe, and saith vnto them, Behold, I bring him forth to you, that yee may know that I find no fault in him.

5 Then came Jesus forth, wearing the crowne of thornes, and the purple robe: and Pilate saith vnto them, Behold the man.

6 When the chiefe Priests therefore and officers saw him, they cried out, saying, Crucifie him, crucifie him. Pilate saith vnto them, Take ye him, and crucifie him: for I find no fault in him.

7 The Jewes answered him, We haue a law, and by our law he ought to die, because hee made himselfe the Son of God.

8 When Pilate therefore heard that saying, he was the more afraid,

9 And went againe into the iudgement hall, & saith vnto Jesus, Whence art thou? But Jesus gaue him no answer.

10 Then saith Pilate vnto him, Speakest thou not vnto me? Knowest thou not, that I haue power to crucifie thee, and haue power to release thee?

11 Jesus answered, Thou couldest haue no power at all against me, except it were giuen thee from aboue: therefore

he that deliuered me vnto thee, hath the greater sinne.

12 And from thencefoze Pilate sought to release him: but the Jewes cried out, saying, If thou let this man goe, thou art not Cæsars friend: Whosoever maketh himselfe a king, speaketh against Cæsar.

13 When Pilate therefore heard that saying, he brought Jesus forth, and sate downe in the iudgement seate, in a place that is called the pauement, but in the Hebrew, Gabbatha.

14 And it was the preparation of the Pasche, and about the sixt houre: and he saith vnto the Jewes, Beholde your King.

15 But they cried out, Away with him, away with him, crucifie him. Pilate saith vnto them, Shall I crucifie your King? The chiefe Priests answered, Wee haue no king but Cæsar.

16 Then deliuered he him therefore vnto them to be crucified: and they took Jesus, and led him away.

\* Matth. 27.  
31.

17 And he bearing his crosse, went forth into a place called the place of a skull, which is called in the Hebrew, Golgotha:

18 Where they crucified him, and two other with him, on either side one, and Jesus in the middelt.

19 And Pilate wrote a title, and put it on the crosse. And the writing was, IESVS OF NAZARETH, THE KING OF THE IEWES.

20 This title then read many of the Jewes: for the place where Jesus was crucified, was nigh to the citie, and it was written in Hebrew, and Greeke, and Latine.

21 Then said the chiefe Priests of the Jewes to Pilate, Write not, The king of the Jewes: but that he said, I am King of the Jewes.

22 Pilate answered, What I haue written, I haue written.

23 Then the souldiers, when they had crucified Jesus, tooke his garments, (and made foure parts, to every souldier a part) and also his coat: Now the coate was without seame, || Wouen from the top thorowout.

\* Matth. 27  
35.

|| Or, wrought.

24 They said therefore among themselves, Let not vs rent it, but cast lots for it, whose it shall bee: \* that the Scripture might bee fulfilled, which saith, They parted my raiment among them, and for my vesture they did cast lots.

\* Psal. 22. 18



lots. These things therefore the souldiers did.

25 **C** Now there stood by the crosse of Jesus, his mother, and his mothers sister, *Mary the wife of Cleophas*, and *Mary Magdalene*.

26 When Jesus therefore saw his mother, and the disciple standing by, whom he loued, he saith vnto his mother, Woman, behold thy sonne.

27 Then saith he to the disciple, Behold thy mother. And from that houre that disciple tooke her vnto his owne home.

28 **A**fter this, Jesus knowing that all things were now accomplished, \*that the Scripture might be fulfilled, saith, I thirst.

29 Now there was set a vessell, full of vineger: And they filled a sponge with vineger, and put it vpon hyssope, and put it to his mouth.

30 When Jesus therefore had receiued the vineger, he said, It is finished, and he bowed his head, and gaue vp the ghost.

31 The Jewes therefore, because it was the preparation, that the bodies should not remaine vpon the Crosse on the Sabbath day (for that Sabbath day was an high day) besought Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away.

32 Then came the souldiers, and brake the legs of the first, and of the other, which was crucified with him.

33 But when they came to Jesus, and saw that he was dead already, they brake not his legs.

34 But one of the souldiers with a speare pierced his side, and forthwith came there out blood and water.

35 And he that saw it, bare record, and his record is true, and he knoweth that hee saith true, that yee might beleeue.

36 For these things were done, \*that the Scripture should be fulfilled, \*A bone of him shall not be broken.

37 \*And againe another Scripture saith, They shall looke on him whom they pierced.

38 **C** \*And after this, Joseph of Arimathea (being a disciple of Jesus, but secretly for feare of the Jewes) besought Pilate that he might take away the body of Jesus, and Pilate gaue him leaue: he came therefore, and tooke the body of Jesus.

39 And there came also Nicodemus, which at the first came to Jesus by night, and brought a mixture of myrthe and aloes, about an hundred pound weight.

40 Then tooke they the body of Jesus, & wound it in linnen clothes, with the spices, as the maner of the Jewes is to burie:

41 Now in the place where he was crucified, there was a garden, and in the garden a new Sepulchre, wherein was neuer man yet layd.

42 There laid they Jesus therefore, because of the Jewes preparation day, for the Sepulchre was nigh at hand.

CHAP. XX.

1 Mary commeth to the Sepulchre. 3 So doe Peter and Iohn ignorant of the Resurrection. 11 Iesus appeareth to Mary Magdalene, 19 And to his Disciples. 24 The incredulitie, and confession of Thomas. 30 The Scripture is sufficient to saluation.

**T**he first day of the weeke, commeth Mary Magdalene earely when it was yet darke, vnto the Sepulchre, and seeth the stone taken away from the Sepulchre.

2 Then she runneth and commeth to Simon Peter, and to the \*other disciple whom Jesus loued, and saith vnto them, They haue taken away the Lord out of the Sepulchre, and we know not where they haue laid him.

3 Peter therefore went forth, and that other disciple, and came to the Sepulchre.

4 So they ranne both together, and the other disciple did outrun Peter, and came first to the Sepulchre.

5 And he stouping downe and looking in, saw the linnen clothes lying, yet went he not in.

6 Then commeth Simon Peter following him, and went into the Sepulchre, and seeth the linnen clothes lie,

7 And the napkin that was about his head, not lying with the linnen clothes, but wrapped together in a place by it selfe.

8 Then went in also that other disciple which came first to the Sepulchre, and he saw, and beleueed.

9 For as yet they knew not the Scripture, that hee must rise againe from the dead.

10 Then

|| Or, Cleopas.

\* Psa. 69. 22.

\* Mat. 28. 1. mark. 16. 1.

\* Chap. 13. 23. and 21. 20.

\* Num. 9. 12. exod. 12 46. \* Psa. 34. 21 \* Zach. 12. 10.

\* Mat. 27. 57.



10 Then the disciples went away againe vnto their owne home.

11 ¶ But Mary stood without at the sepulchre, weeping: & as shee wept, she stouped downe, and looked into the Sepulchre,

12 And seeth two Angels in white, sitting, the one at the head, and the other at the feete, where the body of Iesus had layen:

13 And they say vnto her, woman, why weepest thou? Shee saith vnto them, Because they haue taken away my Lord, and I know not where they haue laied him.

14 And when she had thus said, she turned herselfe backe, and saw Iesus standing, and knew not that it was Iesus.

15 Iesus saith vnto her, woman, why weepest thou? Whom seekest thou? She supposing him to be the gardiner, saith vnto him, Sir, if thou haue borne him hence, tell me where thou hast laied him, and I will take him away.

16 Iesus saith vnto her, Mary. She turned herselfe, and saith vnto him, Rabboni, which is to say, Master.

17 Iesus saith vnto her, Touch me not: for I am not yet ascended to my Father: but goe to my brethren, and say vnto them, I ascend vnto my Father, and your Father, and to my God, and your God.

18 Mary Magdalene came and told the disciples that shee had seene the Lord, and that hee had spoken these things vnto her.

19 ¶ Then the same day at euening, being the first day of the weeke, when the doores were shut, where the disciples were assembled for feare of the Jewes, came Iesus, and stood in the midst, and saith vnto them, Peace bee vnto you.

20 And when hee had so saide, hee shewed vnto them his hands and his side. Then were the disciples glad, when they saw the Lord.

21 Then said Iesus to them againe, Peace be vnto you: As my Father hath sent me, euen so send I you.

22 And when he had said this, hee breathed on them, and saith vnto them, Receiue ye the holy Ghost.

23 \* Whose soeuer sinnes yee remit, they are remitted vnto them, and whose soeuer sinnes yee retaine, they are retained.

24 ¶ But Thomas one of the twelue, called Didymus, was not with them when Iesus came.

25 The other disciples therefore said vnto him, We haue seene the Lord. But he said vnto them, Except I shall see in his hands the print of the nailes, and put my finger into the print of the nailes, and thrust my hand into his side, I will not beleeue.

26 ¶ And after eight dayes, againe his disciples were within, and Thomas with them: Then came Iesus, the doores being shut, and stood in the midst, and said, Peace be vnto you.

27 Then saith he to Thomas Reach hither thy finger, and beholde my hands, and reach hither thy hand, and thrust it into my side, and bee not faithlesse, but beleeuing.

28 And Thomas answered, and said vnto him, My Lord, and my God.

29 Iesus saith vnto him, Thomas, because thou hast seene mee, thou hast beleeued: blessed are they that haue not seene, and yet haue beleeued.

30 ¶ \* And many other signes truly did Iesus in the presence of his disciples, which are not written in this booke:

31 But these are written, that yee might beleeue that Iesus is the Christ the Sonne of God, and that beleeuing ye might haue life through his Name.

CHAP. XXI.

1 Christ appearing againe to his disciples was knowen of them by the great draught of fishes. 12 Hee dineth with them: 15 earnestly commandeth Peter to feed his Lambes and sheepe: 18 Foretelleth him of his death: 22 Rebuketh his curiositie touching Iohn. 25 The conclusion.

¶ After these things Iesus shewed himselfe againe to the disciples at the sea of Tiberias, and on this wise shewed he himselfe.

2 There were together Simon Peter, and Thomas called Didymus, and Nathaneel of Cana in Galilee, and the sonnes of Zebedee, and two other of his disciples.

3 Simon Peter saith vnto them, I goe a fishing. They say vnto him, Wee also goe with thee. They went forth and entred into a ship immediatly, and that night they caught nothing.

4 But when the morning was now

\* Marke 16.  
14.

\* Matthe. 18.  
18.

\* Chap. 21.  
25.



now come, Jesus stood on the shore: but the disciples knewe not that it was Jesus.

|| Or, Sirs.

5 Then Jesus saith vnto them, Children, haue ye any meat: They answered him, No.

6 And he said vnto them, Cast the net on the right side of the ship, and yee shall finde. They cast therfore, and now they were not able to draw it, for the multitude of fishes.

7 Therefore that Disciple whome Jesus loued, saith vnto Peter, It is the Lord. Now when Simon Peter heard that it was the Lord, he girt his fishers coate vnto him, (for hee was naked) & did cast himselfe into the sea.

8 And the other disciples came in a litle ship (for they were not farre from land, but as it were two hundred cubites) dragging the net with fishes.

9 Assoone then as they were come to land, they saw a fire of coales there, and fish laid thereon, and bread.

10 Jesus saith vnto them, Bring of the fish, which ye haue now caught.

11 Simon Peter went vp, & drew the net to land full of great fishes, an hundred and fiftie and thre: and for all there were so many, yet was not the net broken.

12 Jesus saith vnto them, Come, and dine. And none of the disciples durst aske him, who art thou: knowing that it was the Lord.

13 Jesus then commeth, and taketh bread, and giueth them, and fish likewise.

14 This is now the third time that Jesus shewed himselfe to his disciples, after that hee was risen from the dead.

15 So when they had dined, Jesus saith to Simon Peter, Simon, sonne of Jonas, louest thou mee more then these: He saith vnto him, Yea, Lord, thou knowest that I loue thee. He saith vnto him, Feed my lambes.

16 He saith to him againe the second

time, Simon sonne of Jonas, louest thou mee: He saith vnto him, Yea Lord, thou knowest that I loue thee. He saith vnto him, Feed my sheepe.

17 He said vnto him the third time, Simon sonne of Jonas, louest thou mee: Peter was grieued, because hee saide vnto him the third time, Louest thou mee: And he said vnto him, Lord, thou knowest all things, thou knowest that I loue thee. Jesus sayth vnto him, Feed my sheepe.

18 Verily, verily I say vnto thee, when thou wast yong, thou girdedst thy selfe, and walkedst whither thou wouldest: but when thou shalt be old, thou shalt stretch forth thy hands, and another shall gird thee, and carie thee whither thou wouldest not.

19 This spake hee, signifying by what death he should glorifie God. And when he had spoken this, he sayth vnto him, Follow me.

20 Then Peter turning about, seeth the Disciple \* whom Jesus loued, following, which also leaned on his breast at supper, and said, Lord, which is hee that betrayeth thee:

\* Iohn. 13.  
23 & 20.2.

21 Peter seeing him, saith to Jesus, Lord, and what shall this man doe?

22 Jesus saith vnto him, If I will that he tary till I come, what is that to thee: Follow thou me.

23 Then went this saying abroad among the brethren, that that Disciple should not die: yet Jesus sayd not vnto him, he shall not die: but, If I will that he tary till I come, what is that to thee:

24 This is the Disciple which testified of these things, and wrote these things, and we know that his testimonie is true.

25 \* And there are also many other things which Jesus did, the which if they should be written euery one, I suppose that euery world it selfe could not containe the bookes that should be written, Amen.

\* Chap. 20.  
30.





# THE ACTES OF the Apostles.

## CHAP. I.

1 Christ preparing his Apostles to the beholding of his ascension, gathereth them together into the mount Oliuet, commandeth them to expect in Hierusalem the sending downe of the holy Ghost, promiseth after fewe dayes to send it: by vertue whereof they should be witnesses vnto him euen to the vtmost parts of the earth. 9 After his ascension they are warned by two Angels to depart, and to set their mindes vpon his second comming. 12 They accordingly returne, and giuing themselues to prayer, chuse Matthias Apostle inthe place of Iudas.



The former treatise haue I made, O Theophilus, of all that Iesus began both to doe and teach,

2 Untill the day in which hee was taken vp, after that he through the holy Ghost had giuen commaundements vnto the Apostles, whom he had chosen.

3 To whom also he shewed himselfe aliue after his passion, by many infallible proofes, being seene of them fourty dayes, and speaking of the things pertaining to the kingdome of God:

4 And being assembled together with them, commanded them that they should not depart from Hierusalem, but wait for the promise of the Father, <sup>\* Which,</sup> saith he, ye haue heard of me.

5 For Iohn truely baptized with water, but ye shall be baptized with the holy Ghost, not many dayes hence.

6 When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore againe the kingdome to Israel:

7 And he said vnto them, It is not for you to knowe the times or the sea-

sons, which the Father hath put in his owne power.

8 <sup>\*</sup> But ye shall receiue || power after that the holy Ghost is come vpon you, and ye shall be witnesses vnto me, both in Hierusalem, and in all Iudea, and in Samaria, and vnto the vttermost part of the earth.

9 <sup>\*</sup> And when hee had spoken these things, while they beheld, hee was taken vp, and a cloud receiued him out of their sight.

10 And while they looked stedfastly toward heauen, as he went vp, behold, two men stood by them in white apparel,

11 which also said, Bee men of Galilee, why stand yee gazing vp into heauen: This same Iesus, which is taken vp from you into heauen, shall so come, in like maner as yee haue seene him goe into heauen.

12 Then returned they vnto Hierusalem, from the mount called Oliuet, which is from Hierusalem a Sabbath dayes iourney.

13 And when they were come in, they went vp into an upper roome, where abode both Peter & James, & Iohn, and Andrew, Philip, and Thomas, Bartholomew, and Matthew, James the sonne of Alphaeus, and Simon Zelotes, and Iudas the brother of James.

14 These all continued with one accord in prayer and supplication, with the women, and Mary the mother of Iesus, and with his brethren.

15 And in those dayes Peter stood vp in the mids of the disciples, and said, (The number of names together were about an hundred and twentie)

16 Men and brethren, This Scripture must needs haue beene fulfilled, <sup>\*</sup> which the holy Ghost by the mouth of Dauid spake before concerning Iudas, which was guide to them & took Iesus.

\* Chap. 2. 1.  
|| Or, the power of the holy Ghost comming vpon you.

\* Luke 24. 51.

|| Or, eating together with them.

\* Luke 24. 49.  
\* Matth. 3. 11.

\* Psal. 41. 9.



17 For hee was numbred with vs, and had obtained part of this ministerie.

\* Mat. 27.7.

18 \* Now this man purchased a field with the reward of iniquity, and falling headlong, he burst asunder in the mids, and all his bowels gushed out.

19 And it was knowen vnto all the dwellers at Hierusalem, insomuch as that field is called in their proper tongue, Aceldama, that is to say, The field of blood.

\* Psal. 69. 26.

20 \* For it is written in the booke of Psalmes, Let his habitation be desolate, and let no man dwell therein:

\* Psal. 109. 7.  
Or, office: or, charge.

\* And his Bishopricke let another take.

21 Wherefore of these men which haue companied with vs all the time that the Lord Jesus went in and out among vs,

22 Beginning from the baptisme of John, vnto that same day that he was taken vp from vs, must one be ordained to be a witness with vs of his resurrection.

23 And they appointed two, Joseph called Barsabas, who was surnamed Justus, and Matthias.

24 And they prayed, and said, Thou Lord, which knowest the hearts of all men, shew whether of these two thou hast chosen,

25 That hee may take part of this ministerie and Apostleship, from which Judas by transgression fell, that hee might goe to his owne place.

26 And they gaue forth their lots, and the lot fell vpon Matthias, and hee was numbred with the eleuen Apostles.

CHAP. II.

1 The Apostles filled with the holy Ghost, and speaking diuers languages, are admired by some, and derided by others. 14 Whom Peter disprouing, and shewing that the Apostles spake by the power of the holy Ghost, that Iesus was risen from the dead, ascended into heauen, had powred downe the same holy Ghost, and was the Messias, a man knowen to them to be approued of God by his miracles, wonders, and signes, and not crucified without his determinate counsell, and foreknowledge: 37 He baptizeth a great number that were conuerted. 41 Who afterwards deuoutly, and charitably conuerse together: the Apostles working many miracles, and God daily increasing his Church.

And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place.

2 And suddenly there came a sound from heauen as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting.

3 And there appeared vnto them clouen tongues, like as of fire, and it sate vpon each of them.

4 And they were all filled with the holy Ghost, and began to speake with other tongues, as the spirit gaue them utterance.

5 And there were dwelling at Hierusalem Jewes, deuout men, out of euery nation vnder heauen.

6 Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that euery man heard them speake in his owne language.

† Gre. when this voice was made. Or, troubled in mind.

7 And they were all amazed, and maruelled, saying one to another, Behold, are not all these which speake Galileans?

8 And how heare we euery man in our owne tongue, wherein we were borne?

9 Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Iudea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia,

10 Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya, about Cyrene, & strangers of Rome, Jewes and Proselytes,

11 Cretes, and Arabians, we doe heare them speake in our tongues the wonderfull workes of God.

12 And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, what meaneth this?

13 Others mocking said, These men are full of new wine.

14 But Peter standing by with the eleuen, lift vp his voyce, and said vnto them, Ye men of Iudea, & all ye that dwell at Hierusalem, be this knowen vnto you, and hearken to my words:

15 For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third houre of the day.

16 \* But this is that which was spoken by the Prophet Joel,

\* Joel. 2. 28. clai. 44. 3.

17 And it shall come to passe in the last dayes (saith God) I will powre out of my Spirit vpon all flesh: and your



The day of the Lord. The Acts. The heart pricked.

your sonnes and your daughters shall prophesie, and your yong men shall see visions, and your old men shall dreame dreames:

18 And on my seruants, and on my handmaidens, I will powre out in those daies of my Spirit, and they shall prophesie:

19 And I wil shew wonders in heauen above, and signes in the earth beneath: blood, and fire, and vapour of smoke.

\* Ioc. 2. 31.

20 \* The Sunne shall be turned into darkenesse, and the Moone into blood, before that great and notable day of the Lord come.

\* Rom. 10. 13.

21 \* And it shall come to passe, that whosoever shall call on the Name of the Lord, shall be saued.

22 See men of Israel, heare these words, Jesus of Nazareth, a man approved of God among you, by miracles, wonders, and signes, which God did by him in the midst of you, as yee your selues also know:

23 Him, being deliuered by the determinate counsell and foreknowledge of God, yee haue taken, and by wicked hands, haue crucified, and slaine:

24 Whom God hath raised vp, hauing loosed the paines of death: because it was not possible that hee should be holden of it.

\* Psa. 16. 9.

25 For David speaketh concerning him, \* I foresaw the Lord alwayes before my face, for he is on my right hand, that I should not be moued.

26 Therefore did my heart reioyce, and my tongue was glad: Moreouer also, my flesh shall rest in hope,

27 Because thou wilt not leaue my soule in hell, neither wilt thou suffer thine holy one to see corruption.

28 Thou hast made knowen to mee the wayes of life, thou shalt make mee full of ioy with thy countenance.

Or, I may.

\* 1. King. 2. 10.

29 Men and brethren, || let me freely speake vnto you \* of the Patriarch David, that he is both dead & buried, and his sepulchre is with vs vnto this day:

\* Psa. 132. 11.

30 Therefore being a Prophet, \* and knowing that God had sworne with an oath to him, that of the fruit of his loines, according to the flesh, hee would raise vp Christ, to sit on his throne:

\* Psa. 16. 11.

31 He seeing this before, spake of the resurrection of Christ, \* that his soule was not left in hell, neither his flesh did see corruption.

32 This Jesus hath God raised vp, whereof we all are witnesses.

33 Therefore being by the right hand of God raised, and hauing receiued of the Father the promise of the holy Ghost, he hath shed forth this, which ye now see and heare.

34 For David is not ascended into the heauens, but he saith himselfe, \* The Lord said vnto my Lord, Sit thou on my right hand,

\* Psa. 110. 1.

35 Untill I make thy foes thy footstool.

36 Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God hath made that same Jesus, whom ye haue crucified, both Lord and Christ.

37 ¶ Now when they heard this, they were pricked in their heart, and said vnto Peter, and to the rest of the Apostles, Men and brethren, what shall we doe?

38 Then Peter said vnto them, Repent, and be baptized euery one of you in the Name of Jesus Christ, for the remission of sinnes, and ye shall receiue the gift of the holy Ghost.

39 For the promise is vnto you, and to your children, and to all that are afarre off, euen as many as the Lord our God shall call.

40 And with many other words did hee testifie and exhort, saying, Saue your selues from this vntoward generation.

41 ¶ Then they that gladly receiued his word, were baptized: and the same day there were added vnto them about threethousand soules.

42 And they continued stedfastly in the Apostles doctrine and fellowship, and in breaking of bread, and in prayers.

43 And feare came vpon euery soule: and many wonders and signes were done by the Apostles.

44 And all that beleued were together, and had all things common,

45 And solde their possessions and goods, and parted them to all men, as euery man had need.

46 And they continuing daily with one accord in the Temple, and breaking bread || from house to house, did eat their meat with gladnesse and singlenesse of heart,

Or, at home.

47 Praising God, and hauing fauour with all the people. And the Lord added to the Church dayly such as should be saued.



## C H A P. III.

Peter preaching to the people that came to see a lame man restored to his feete, 12 professeth the cure not to haue beene wrought by his, or Iohns owne power, or holinesse, but by God, and his sonne Iesus, and through faith in his Name: 13 Withall reprehending them for crucifying Iesus. 17 Which because they did it through ignorance, and that thereby were fulfilled Gods determinate counsell, and the Scriptures: 19 He exhorteth them by repentance and faith to seeke remission of their finnes, and saluation in the same Iesus.

**N**Owe Peter and Iohn went by together into the Temple at the houre of prayer, beeing the ninth houre.

2 And a certaine man lame from his mothers womb was caried, whom they laide daily at the gate of the Temple which is called Beautifull, to aske almes of them that entred into the Temple.

3 Who seeing Peter & Iohn about to go into the Temple, asked an almes.

4 And Peter fastening his eyes vpon him, with Iohn, said, Looke on vs.

5 And he gaue heede vnto them, expecting to receiue something of them.

6 Then Peter said, Siluer and gold haue I none, but such as I haue, giue I thee: In the Name of Iesus Christ of Nazareth, rise vp and walke.

7 And hee tooke him by the right hand, & lift him vp: and immediatly his feete and ancle bones receiued strength.

8 And hee leaping vp, stood, and walked, and entred with them into the Temple, walking, and leaping, and praising God.

9 And all the people saw him walking, and praising God.

10 And they knew that it was hee which sat for almes at the beautifull gate of the Temple: and they were filled with wonder and amazement at that which had happened vnto him.

11 And as the lame man which was healed, helde Peter and Iohn, all the people ranne together vnto them in the porch, that is called Solomons, greatly wondring.

12 And when Peter sawe it, hee answered vnto the people, Bee men of Israel, why marueile ye at this: or why looke yee so earnestly on vs, as though by our owne power or holinesse we had

made this man to walke:

13 The God of Abraham, and of Isaac, and of Jacob, the God of our fathers hath glorified his sonne Iesus, whom ye deliuered vp, and denied him in the presence of Pilate, when hee was determined to let him goe.

14 \* But ye denied the Holy one, and the Just, and desired a murderer to be granted vnto you,

\* Matt. 27.  
20.

15 And killed || the Prince of life, Whom God hath raised from the dead, Whereof we are witnesses.

|| Or, author.

16 And his Name through faith in his Name hath made this man strong, whom ye see and know: yea, the faith which is by him, hath giuen him this perfect soundnesse in the presence of you all.

17 And now brethren, I wote that through ignorance yee did it, as did also your rulers.

18 But those things which God before had shewed by the mouth of all his Prophets, that Christ should suffer, hee hath so fulfilled.

19 Repent yee therefore, and bee conuerted, that your sins may be blotted out, when the times of refreshing shal come from the presence of the Lord.

20 And hee shall send Iesus Christ, which before was preached vnto you.

21 Whom the heauen must receiue, vntill the times of restitution of all things, which God hath spoken by the mouth of all his holy Prophets since the world began.

22 \* For Moses truely said vnto the fathers, A Prophet shall the Lord your God raise vp vnto you of your brethren, like vnto me; him shall yee heare in all things whatsoever he shal say vnto you.

\* Deut. 18.  
15. chap.  
7. 37.

23 And it shall come to passe, that euery soule which will not heare that Prophet, shalbe destroyed from among the people.

24 Yea and all the Prophets from Samuel, and those that follow after, as many as haue spoken, haue likewise foretold of these dayes.

25 Bee are the children of the Prophets, and of the couenant which God made with our fathers, \* saying vnto Abraham, And in thy seed shal all the kindreds of the earth be blessed.

\* Gen. 12. 3.

26 Vnto you first, God hauing raised by his Sonne Iesus, sent him to blesse you, in turning away euery one of you from his iniquities.



CHAP. III.

1 The rulers of the Iewes offended with Peters Sermon, 4 (though thousands of the people were conuerted that heard the word) imprison him, and Iohn. 5 After, vpon examination Peter boldly auouching the lame man to be healed by the Name of Iesus, and that by the same Iesus onely we must bee eternally saued, 13 They command him and Iohn to preach no more in that Name, adding also threatning, 23 Whereupon the Church fleeth to prayer. 31 And God by mouing the place where they were assembled, testified that he heard their prayer: confirming the Church with the gift of the holy Ghost, and with mutuall loue and charitie.

**A**s they spake vnto the people, the Priests and the captaine of the Temple, and the Sadduces came vpon them,

|| Or, ruler.

2 Being grieued that they taught the people, and preached through Iesus the resurrection from the dead.

3 And they laid hands on them, and put them in hold vnto the next day: for it was now euentide.

4 Howbeit, many of them which heard the word, beleued, and the number of the men was about fise thousand.

5 And it came to passe on the morrow, that their rulers, and Elders, and Scribes,

6 And Annas the high Priest, and Caiphas, and Iohn, and Alexander, and as many as were of the kindred of the high Priest, were gathered together at Hierusalem.

7 And when they had set them in the middest, they asked, By what power, or by what name haue ye done this:

8 Then Peter filled with the holy Ghost, said vnto them, Ye rulers of the people, and Elders of Israel,

9 If we this day be examined of the good deed done to the impotent man, by what meanes he is made whole,

10 Be it knowen vnto you all, and to all the people of Israel, that by the Name of Iesus Christ of Nazareth, whom ye crucified, Whome God raised from the dead, euen by him, doeth this man stand here before you, whole.

11 \* This is the stone which was set at nought of you builders, which is become the head of the corner.

12 Neither is there saluation in any

other: for there is none other name vnder heauen giuen among men whereby we must be saued.

13 Now when they sawe the boldnesse of Peter and Iohn, and perceiued that they were vnlearned and ignozant men, they marueiled, and they tooke knowledge of them, that they had bene with Iesus.

14 And beholding the man which was healed, standing with them, they could say nothing against it.

15 But when they had commanded them to go aside out of the Council, they conferred among themselues,

16 Saying, What shall we do to these men: for that indeed a notable miracle hath bene done by them, is manifest to all them that dwell in Hierusalem, and we cannot denie it.

17 But that it spread no farther among the people, let vs straitly threaten them, that they speake henceforth to no man in this Name.

18 And they called them, and commanded them, not to speake at all, nor teach in the Name of Iesus.

19 But Peter and Iohn answered, and said vnto them, whether it be right in the sight of God, to hearken vnto you more then vnto God, iudge ye.

20 For wee cannot but speake the things which we haue seene and heard.

21 So when they had further threatened them, they let them goe, finding nothing how they might punish them, because of the people: for all men glorified God for that which was done.

22 For the man was aboutie fourtie yeeres olde, on whome this miracle of healing was shewed.

23 And being let goe, they went to their owne company, and reported all that the chiefe Priests and Elders had said vnto them.

24 And when they heard that, they lift by their voyce to God with one accord, & said, Lord, thou art God which hast made heauen and earth, and the sea, and all that in them is,

25 \* who by the mouth of thy seruant David hast saide, why did the heathen rage, and the people imagine vaine things:

26 The Kings of the earth stood by, and the rulers were gathered together against the Lord, & against his Christ.

27 For of a trueth against thy holy child Iesus, whom thou hast anointed, both

\* Psal. 118.  
22. mat. 21.  
42.

\* Psal. 2. 1.



both Herod, and Pontius Pilate, with the Gentiles, and the people of Israel were gathered together,

28 For to doe whatsoever thy hand and thy counsell determined before to be done.

29 And now Lord, behold their threatenings, and graunt vnto thy seruants, that with all boldnesse they may speake thy word,

30 By stretching forth thine hand to heale: and that signes and wonders may be done by the Name of thy holy child Iesus.

31 And when they had prayed, the place was shaken where they were assembled together, and they were all filled with the holy Ghost, and they spake the word of God with boldnesse.

32 And the multitude of them that beleued, were of one heart, and of one soule: Neither said any of them, that ought of the things which he possessed, was his owne, but they had all things common.

33 And with great power gaue the Apostles witnesse of the resurrection of the Lord Iesus, and great grace was vpon them all.

34 Neither was there any among them that lacked: For as many as were possessors of lands, or houses, sold them, and brought the prices of the things that were solde,

35 And laide them downe at the Apostles feete: And distribution was made vnto euery man according as hee had neede.

36 And Ioses, who by the Apostles was surnamed Barnabas (which is, being interpreted, The sonne of consolation) a Leuite, and of the Countrey of Cyprus,

37 Having land, sold it, and brought the money, & laide it at the Apostles feet.

CHAP. V.

After that Ananias and Sapphira his wife for their hypocrisie at Peters rebuke had fallen downe dead, 12 and that the rest of the Apostles had wrought many miracles, 14 to the increase of the faith: 17 The Apostles are againe imprisoned, 19 But deliuered by an Angel bidding them to preach openly to all: 21 When, after their teaching accordingly in the temple, 29 and before the Councill, 33 they are in danger to be killed, through the aduise of Gamaliel, a great counsellour among the Iewes, they be kept aliu,

40 and are but beaten: for which they glorifie God, and cease no day from preaching.

**B**Ut a certaine man named Ananias, with Sapphira his wife, solde a possession, 2 And kept backe part of the price, his wife also being priuy to it, and brought a certaine part, and layd it at the Apostles feete.

3 But Peter said, Ananias, why hath Satan filled thine heart || to lie to the holy Ghost, and to keepe backe part of the price of the land:

|| Or, so deceiue.

4 Whiles it remained, was it not thine owne: and after it was sold, was it not in thine owne power: why hast thou conceiued this thing in thine heart: thou hast not lied vnto men, but vnto God.

5 And Ananias hearing these words, fell downe, and gaue vp the ghost: and great feare came on all them that heard these things.

6 And the yong men arose, wound him vp, and caried him out, and buried him.

7 And it was about the space of three houres after, when his wife, not knowing what was done, came in.

8 And Peter answered vnto her, Tell me whether ye sold the land for so much. And she saide, Yea, for so much.

9 Then Peter saide vnto her, how is it that ye haue agreed together, to tempt the Spirit of the Lord: behold, the feete of them which haue buried thy husband, are at the doore, and shall carry thee out.

10 Then fell she downe straightway at his feete, and yelded vp the ghost: And the yong men came in, and found her dead, and carying her forth, buried her by her husband.

11 And great feare came vpon all the Church, and vpon as many as heard these things.

12 And by the hands of the Apostles, were many signes and wonders wrought among the people. (And they were all with one accord in Solomons porch.

13 And of the rest durst no man ioyne himselfe to them: But the people magnified them.

14 And beleeuers were the more added to the Lord, multitudes both of men and women.)

15 Insomuch that they brought forth the sicke || into the streetes, and layed them

|| Or, in euery streete.



them on beds and couches, that at the least the shadow of Peter passing by, might ouershadow some of them.

16 There came also a multitude out of the cities round about vnto Hierusalem, bringing sicke folkes, and them which were vexed with vncleane spirits: and they were healed euery one.

|| Or, ennie.

17 ¶ Then the high Priest rose vp, and al they that were with him, (which is the sect of the Sadduces) and were filled with indignation,

18 And laid their hands on the Apostles, & put them in the common prison.

19 But the Angel of the Lord by night opened the prison doozes, and brought them forth, and said,

20 Goe, stand and speake in the Temple to the people all the words of this life.

21 And when they heard that, they entred into the Temple early in the morning, & taught: but the high Priest came, and they that were with him, and called the Councill together, and all the Senate of the children of Israel, and sent to the prison to haue them brought.

22 But when the officers came, and found them not in the prison, they returned, and told,

23 Saying, The prison truely found we shut with all safety, and the keepers standing without before the doozes, but when we had opened, we found no man within.

24 Now when the high Priest, and the captaine of the Temple, and the chiefe Priests heard these things, they doubted of them wherunto this would grow.

25 Then came one, and told them, saying, Behold, the men whom ye put in prison, are standing in the Temple, and teaching the people.

26 Then went the captaine with the officers, and brought them without violence: (For they feared the people, lest they should haue bene stoned.)

27 And when they had brought them, they set them before the Councill, and the high Priest asked them,

\* Chap. 4. 18.

28 Saying, \* Did not wee straitly command you, that you should not teach in this Name: And behold, yee haue filled Hierusalem with your doctrine, and intend to bring this mans blood vpon vs.

29 ¶ Then Peter, and the other Apostles answered, and saide, wee

ought to obey God rather then men.

30 The God of our fathers raised vp Jesus, whom yee slew and hanged on a tree.

31 Him hath God exalted with his right hand to bee a Prince and a Sauiour, for to giue repentance to Israel, and forgiveness of finnes.

32 And we are his witnesses of these things, and so is also the holy Ghost, whom God hath giuen to them that obey him.

33 ¶ When they heard that, they were cut to the heart, and tooke counsell to slay them.

34 Then stood there by one in the Councill, a Pharisee, named Gamaliel, a doctour of Law, had in reputation among all the people, and commanded to put the Apostles forth a litle space,

35 And said vnto them, Bee men of Israel, take heed to your selues, what ye intend to doe as touching these men.

36 For before these dayes rose vp Theudas, boasting himselfe to be some body, to whom a number of men, about foure hundred, ioyned themselves: who was slaine, and all, as many as obeyed him, were scattered, & brought to nought.

|| Or, belted.

37 After this man rose vp Judas of Galilee, in the dayes of the taxing, and drew away much people after him: hee also perished, and all, euen as many as obeyed him, were dispersed.

38 And now I say vnto you, reframe from these men, and let them alone: for if this counsell or this worke be of men, it will come to nought.

39 But if it be of God, ye cannot overthrow it, lest haply yee be found euen to fight against God.

40 And to him they agreed: and when they had called the Apostles, and beaten them, they commanded that they should not speake in the Name of Jesus, and let them goe.

41 ¶ And they departed from the presence of the Councill, reioycing that they were counted worthy to suffer shame for his Name.

42 And dayly in the Temple, and in euery house, they ceased not to teach and preach Jesus Christ.

CHAP. VI.

1 The Apostles desirous to haue the poore regarded for their bodily sustenance, as also carefull



carefull themselves to dispense the word of God, the foode of the soule: 3 Appoint the office of Deaconship to seuen chosen men. 5 Of whom, Steuen a man full of faith, & of the holy Ghost, is one. 12 Who is taken of those, whom he confounded in disputing, 13 and after falsely accused of blasphemie against the law and the temple.

**A**ND in those dayes when the number of the Disciples was multiplied, there arose a murmuring of the Grecians against the Hebrewes, because their widowes were neglected in the daily ministracion.

2 Then the twelue called the multitude of the disciples vnto them, and said, It is not reason that we should leaue the word of God, and serue tables.

3 Wherefore brethren, looke ye out among you seuen men of honest report, full of the holy Ghost, and wisdom, whom we may appoint ouer this businesse.

4 But we will giue our selues continually to prayer, and to the ministerie of the word.

5 And the saying pleased the whole multitude: and they chose Steuen, a man full of faith and of the holy Ghost, and Philip, and Prochorus, and Nicanor, and Timon, and Permenas, and Nicolas a proselyte of Antioch.

6 Whom they set before the Apostles: and when they had prayed, they layd their hands on them.

7 And the word of God encreased, and the number of the Disciples multiplied in Hierusalem greatly, and a great company of the Priests were obedient to the faith.

8 And Steuen full of faith and power, did great wonders and miracles among the people.

9 Then there arose certaine of the Synagogue, which is called the Synagogue of the Libertines, and Cyrenians, and Alexandrians, and of them of Cilicia, and of Asia, disputing with Steuen.

10 And they were not able to resist the wisdom and the spirit by which he spake.

11 Then they suborned men which said, we haue heard him speake blasphemous words against Moses, and against God.

12 And they stirred by the people, and the Elders, and the Scribes, and

came vpon him, and caught him, and brought him to the Councell,

13 And set by false witnesses, which said, This man ceaseeth not to speake blasphemous words against this holy place, and the Law.

14 For we haue heard him say, that this Iesus of Nazareth shall destroy this place, & shall change the Customes which Moses deliuered vs.

15 And all that sate in the Councell, looking stedfastly on him, saw his face as it had bene the face of an Angel.

## CHAP. VII.

1 Steuen permitted to answer to the accusation of blasphemie, 2 Sheweth that Abraham worshipped God rightly, and how God chose the Fathers 20 before Moses was borne, and before the Tabernacle and Temple were built: 37 that Moses himselfe witnessed of Christ: 44 and that all outward Ceremonies were ordeined according to the heauenly paterne, to last but for a time: 51 reprehending their rebellion, and murdering of Christ, the Iust One, whome the Prophets foretold should come into the world. 54 Whereupon they stone him to death, who commendeth his soule to Iesus, and humbly prayeth for them.

**T**hen said the high Priest, Are these things so?

2 And hee said, Men, brethren, and fathers, hearken: The God of glory appeared vnto our father Abraham, when he was in Mesopotamia, before he dwelt in Charran,

3 And said vnto him, \*Get thee out of thy countrey, and from thy kinned, and come into the land which I shall shew thee.

4 Then came he out of the land of the Chaldeans, and dwelt in Charran: and from thence, when his father was dead, he remoued him into this lande wherein ye now dwell.

5 And he gaue him none inheritance in it, no not so much as to set his foote on: yet he promised that he would giue it to him for a possession, and to his seed after him, when as yet he had no child.

6 And God spake on this wise, that his seede should sojourne in a strange land, and that they should bring them into bondage, and intreate them euill foure hundred yeeres.

7 And the nation to whom they shall bee in bondage, will I iudge, saide



God: And after that shall they come forth, and serue me in this place.

*\*Gen. 17.9*  
*\*Gen. 21.3*  
*\*Gen. 25.26.*  
*\*Gen. 29.31.*  
*\*Gen. 37.28.*  
8 \* And he gaue him the couenant of Circumcision: \* and so Abraham begate Isaac, and circumcised him the eight day: \* and Isaac begate Jacob, \* and Jacob begate the twelue Patriarchs.

9 \* And the Patriarchs moued with enuie, sold Ioseph into Egypt: but God was with him,

*\*Gen. 41.37.*  
10 And deliuered him out of all his afflictions, \* and gaue him fauour and wisdom in the sight of Pharao king of Egypt: and he made him gouernour ouer Egypt and all his house.

11 Now there came a dearth ouer all the land of Egypt, and Chanaan, and great affliction, and our fathers found no sustenance.

*\*Gen. 42.1*  
12 \* But when Jacob heard that there was come in Egypt, he sent out our fathers first.

*\*Gen. 45.4*  
13 \* And at the second time Ioseph was made knowen to his brethren, and Iosephs kinred was made knowen vnto Pharao.

14 Then sent Ioseph, and called his father Jacob to him, and all his kinred, threescore and fiftene soules.

*\*Gen. 46.5*  
*\*Gen. 49.33.*  
15 \* So Jacob went downe into Egypt, \* and died, he and our fathers,

16 And were caried ouer into Sichem, and laid in the sepulchre that Abraham bought for a summe of money of the sonnes of Emor the father of Sichem.

17 But when the time of the promise drew nigh, which God had sworne to Abraham, the people grew and multiplied in Egypt,

18 Till another king arose, which knew not Ioseph.

19 The same dealt subtilly with our kinred, and euill intreated our fathers, so that they cast out their yong children, to the end they might not liue.

*\*Exo. 2.2.*  
*\*Heb. 11.21.*  
*|| Or, faire to God.*  
20 \* In which time Moses was bozne, and \* was || exceeding faire, and nourished vp in his fathers house three moneths:

21 And when he was cast out, Pharaohs daughter tooke him vp, and nourished him for her owne sonne.

22 And Moses was learned in all the wisdom of the Egyptians, and was mightie in words and in deeds.

23 And when he was full forty yeres old, it came into his heart to visit his brethren the children of Israel.

*\*Exo. 1.11.*  
24 \* And seeing one of them suffer

wrong, he defended him, and auenged him that was oppressed, and smote the Egyptian:

25 For he supposed his brethren would haue vnderstood, how that God by his hand would deliuer them, but they vnderstood not.

*\*Exo. 2.13*  
26 \* And the next day he shewed himselfe vnto them as they stroue, and would haue set them at one againe, saying, Sirs, ye are brethren, why doe yee wrong one to another?

27 But hee that did his neighbour wrong, thrust him away, saying, who made thee a ruler and a Judge ouer vs?

28 Wilt thou kill me, as thou diddest the Egyptian yester day?

29 Then fled Moses at this saying, and was a stranger in the land of Madian, where he begate two sonnes.

*\*Exo. 3.2*  
30 \* And when fourtie yeres were expired, there appeared to him in the wilderness of mount Sina, an Angel of the Lord in a flame of fire in a bush.

31 When Moses saw it, he wondered at the sight: and as he drew neere to behold it, the voyce of the Lord came vnto him,

32 Saying, I am the God of thy fathers, the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob. Then Moses trembled, and durst not behold.

33 Then said the Lord to him, Put off thy shooes from thy feet: for the place where thou standest, is holy ground.

34 I haue seene, I haue seene the affliction of my people which is in Egypt, and I haue heard their groning, & am come downe to deliuer them: And now come, I will send thee into Egypt.

35 This Moses whom they refused, saying, who made thee a ruler and a Judge: the same did God send to bee a ruler and a deliuerer, by the handes of the Angel which appeared to him in the bush.

*\*Exo. 7.9.*  
36 \* He brought them out, after that he had shewed wonders and signes in the land of Egypt, and in the red Sea, \* and in the wilderness fortie yeres.

*\*Exo. 16.1*  
*\*Deut. 18.15.*  
*|| Or, as my selfe.*  
37 ¶ This is that Moses which said vnto the children of Israel, \* A Prophet shall the Lord your God raise vp vnto you of your brethren, || like vnto mee: him shall ye heare.

*\*Exo. 19.3*  
38 \* This is he that was in Church in the wilderness with the Angel, which spake to him in the mount Sina, and



and with our fathers: who received the lively oracles, to give vnto vs.

39 To whom our fathers would not obey, but thrust him from them, and in their hearts turned backe againe into Egypt,

\* Exod. 32.

40 \* Saying vnto Aaron, Make vs gods to goe before vs. For as for this Moses, which brought vs out of the land of Egypt, we wote not what is become of him.

41 And they made a calfe in those dayes, and offered sacrifice vnto the idole, and reioyced in the workes of their owne hands.

\* Amos 5.  
25.

42 Then God turned, and gaue them vp to worship the hoste of heauen, \* as it is written in the booke of the Prophets, O ye house of Israel, haue ye offered to me slaine beasts, and sacrifices, by the space of fourty yeeres in the wilderness?

43 Yea, ye tooke vp the Tabernacle of Moloch, and the starre of your God Remphan, figures which ye made, to worship them: and I will carie you away beyond Babylon.

44 Our fathers had the Tabernacle of witness in the wilderness, as hee had appointed, speaking vnto Moses, \* that he should make it according to the fashion that he had seene.

\* Exod. 25.  
40.

45 which also our fathers that came after, brought in with Iesus into the possession of the Gentiles, whom God draue out before the face of our fathers, vnto the dayes of Dauid,

46 who found fauour before God, and desired to find a Tabernacle for the God of Jacob.

\* 1. Chro.  
17. 12.

47 \* But Solomon built him an house.

\* Chap. 17.  
24.

48 \* Howbeit the most high dwelleth not in temples made with hands, as saith the Prophet,

49 Heauen is my throne, and earth is my footstool: what house will ye build me, saith the Lord: Or what is the place of my rest?

50 Hath not my hand made all these things?

51 **C** Be stifnecked and vncircumcised in heart, and eares, ye doe alwayes resist the holy Ghost: as your fathers did, so doe ye.

52 which of the Prophets haue not your fathers persecuted: And they haue slaine them which shewed before of the comming of the Just one, of

whom ye haue bene now the betrayers and murderers:

53 who haue received the Lawe by the disposition of Angels, and haue not kept it.

54 **W**hen they heard these things, they were cut to the heart, and they gnashed on him with their teeth.

55 But hee being full of the holy Ghost, looked vp stedfastly into heauen, and saw the glory of God, and Iesus standing on the right hand of God,

56 And said, Behold, I see the heauens opened, and the Sonne of man standing on the right hand of God.

57 Then they cried out with a loud voice, and stopped their eares, and ran vpon him with one accord,

58 And cast him out of the citie, and stoned him: and the witnesses layd downe their clothes at a yong mans feete, whose name was Saul.

59 And they stoned Steuen, calling vpon God, and saying, Lord Iesus receiue my spirit.

60 And he kneeled downe, and cried with a loud voice, Lord lay not this sinne to their charge. And when he had said this, he fell asleepe.

### CHAP. VIII.

By occasion of the persecution in Hierusalem, the Church being planted in Samaria, 5 By Philip the Deacon who preached, did miracles, and baptized many, among the rest Simon the forcerer a great seducer of the people: 14 Peter and Iohn come to confirme, and inlarge the Church: where by prayer, and imposition of hands giuing the holy Ghost, 18 When Simon would haue bought the like power of them, 20 Peter sharply reproving his hypocrisie, and couetousnesse, and exhorting him to repentance: together with Iohn preaching the word of the Lord, returne to Hierusalem. 26 But the Angel sendeth Philip to teach, & baptize the Ethiopian Eunuch.

**A**nd Saul was consenting vnto his death. And at that time there was a great persecution against the Church which was at Hierusalem, and they were all scattered abroad through out the regions of Iudea, and Samaria, except the Apostles.

2 And deuout men carried Steuen to his buriall, and made great lamentation ouer him.

3 As for Saul, he made hauocke of the



# Simon the forcerer. The Actes. Of the Eunuch.

the Church, entring into euery house, and hailing men and women, committed them to prison.

4 Therefore they that were scattered abroad, went euery where preaching the word.

5 Then Philip went downe to the citie of Samaria, and preached Christ vnto them.

6 And the people with one accord gaue heed vnto those things which Philip spake, hearing and seeing the miracles which he did.

7 For vncleane spirits, crying with lowd voyce, came out of many that were possessed with them: and many taken with palsies, and that were lame, were healed.

8 And there was great ioy in that citie.

9 But there was a certaine man called Simon, which before time in the same citie vsed sorcery, and bewitched the people of Samaria, giuing out that himselfe was some great one.

10 To whom they all gaue heed from the least to the greatest, saying, This man is the great power of God.

11 And to him they had regard, because that of long time he had bewitched them with sorceries.

12 But when they beleued Philip preaching the things concerning the kingdome of God, and the name of Jesus Christ, they were baptized, both men and women.

13 Then Simon himselfe beleued also: and when hee was baptized, hee continued with Philip, and wondered, beholding the miracles and signes which were done.

14 Now when the Apostles which were at Hierusalem, heard that Samaria had receiued the word of God, they sent vnto them Peter and John.

15 Who when they were come downe, prayed for them that they might receiue the holy Ghost.

16 (For as yet hee was fallen vpon none of them: onely they were baptized in the name of the Lord Jesus.)

17 Then layde they their hands on them, and they receiued the holy Ghost.

18 And when Simon saw that through laying on of the Apostles hands, the holy Ghost was giuen, hee offered them money,

19 Saying, Giue me also this power, that on whomsoeuer I lay handes,

hee may receiue the holy Ghost.

20 But Peter said vnto him, Thy money perish with thee, because thou hast thought that the gift of God may be purchased with money.

21 Thou hast neither part nor lot in this matter, for thy heart is not right in the sight of God.

22 Repent therefore of this thy wickednesse, and pray God, if perhaps the thought of thine heart may be forgiven thee.

23 For I perceiue that thou art in the gall of bitternesse, and in the bond of iniquitie.

24 Then answered Simon, and said, Pray ye to the Lord for mee, that none of these things which ye haue spoken, come vpon me.

25 And they, when they had testified and preached the word of the Lord, returned to Hierusalem, and preached the Gospel in many villages of the Samaritanes.

26 And the Angel of the Lord spake vnto Philip, saying, Arise, and goe toward the South, vnto the way that goeth downe from Hierusalem vnto Gaza, which is desert.

27 And hee arose, and went: and behold, a man of Ethiopia, an Eunuch of great authority vnder Candace queene of the Ethiopians, who had the charge of all her treasure, and had come to Hierusalem for to worship,

28 was returning, and sitting in his charet, read Esaias the Prophet.

29 Then the Spirit saide vnto Philip, Goe neere, and ioyne thy selfe to this charet.

30 And Philip ran thither to him, and heard him reade the Prophet Esaias, and said, Understandest thou what thou readeest?

31 And hee said, How can I, except some man should guide me? And he desired Philip, that hee would come by, and sit with him.

32 The place of the Scripture, which hee read, was this, \* Hee was led as a sheepe to the slaughter, & like a Lambe dumbe before the shearer, so opened he not his mouth:

33 In his humiliation, his Iudgement was taken away: and who shall declare his generation? For his life is taken from the earth.

34 And the Eunuch answered Philip, and said, I pray thee, of whom spea-

keth

\* Esay. 53.  
7.



keeth the Prophet this: of himselfe, or of some other man:

35 Then Philip opened his mouth, and began at the same Scripture, and preached vnto him Jesus.

36 And as they went on their way, they came vnto a certaine water: and the Eunuch said, See, here is water, what doeth hinder me to be baptized?

37 And Philip said, If thou beleuest with all thine heart, thou mayest. And he answered, and said, I beleue that Jesus Christ is the Sonne of God.

38 And he commanded the charet to stand still: and they went downe both into the water, both Philip, and the Eunuch, and he baptized him.

39 And when they were come by out of the water, the Spirit of the Lord caught away Philip, that the Eunuch saw him no more: and hee went on his way reioycing.

40 But Philip was found at Azotus: and passing thorow he preached in all the cities, till he came to Cesarea.

### CHAP. IX.

1 Saul going towards Damascus, 4 is stricken downe to the earth, 10 is called to the Apostleship, 18 and is baptized by Ananias, 20 He preacheth Christ boldly. 23 The Iewes lay wait to kil him: 29 So doe the Grecians, but hee escapeth both. 31 The Church hauing rest, Peter healeth Aeneas of the palsie, 36 and restoreth Tabitha to life.

**A**ND Saul yet breathing out threathings & slaughter against the disciples of the Lord, went vnto the high Priest,

2 And desired of him letters to Damascus, to the Synagogues, that if hee found any of this way, whether they were men or women, hee might bring them bound vnto Hierusalem.

3 And as he iourneyed he came neere Damascus, and suddenly there shined round about him a light from heauen.

4 And he fel to the earth, and heard a voice saying vnto him, Saul, Saul, why persecutest thou me?

5 And he said, who art thou Lord? And the Lord said, I am Jesus whom thou persecutest: It is hard for thee to kicke against the prickes.

6 And he trembling and astonished, said, Lord, what wilt thou haue mee to doe? And the Lord said vnto him, Arise, and goe into the citie, and it shall

be told thee what thou must doe.

7 And the men which iourneyed with him, stood speechlesse, hearing a voice, but seeing no man.

8 And Saul arose from the earth, and when his eyes were opened, he saw no man: but they led him by the hand, and brought him into Damascus.

9 And he was three dayes without sight, and neither did eate, nor drinke.

10 **C** And there was a certaine disciple at Damascus, named Ananias, and to him said the Lord in a vision, Ananias. And he said, Behold, I am here, Lord.

11 And the Lord said vnto him, Arise, and goe into the street, which is called Straight, and inquire in the house of Judas, for one called Saul of Tarsus: for behold, he prayeth,

12 And hath seene in a vision a man named Ananias, comming in, and putting his hand on him, that he might receiue his sight.

13 Then Ananias answered, Lord, I haue heard by many of this man, how much euill hee hath done to thy Saints at Hierusalem:

14 And here he hath authoritie from the chiefe Priests, to binde all that call on thy Name.

15 But the Lord said vnto him, Goe thy way: for hee is a cholen vessell vnto me, to beare my Name before the Gentiles, and Kings, and the children of Israel.

16 For I will shew him how great things hee must suffer for my Names sake.

17 And Ananias went his way, and entred into the house, and putting his hands on him, said, Brother Saul, the Lord (euen Jesus that appeared vnto thee in the way as thou camest) hath sent me, that thou mightest receiue thy sight, and be filled with the holy Ghost.

18 And immediatly there fell from his eyes as it had bene scales, and he receiued sight forthwith, and arose, and was baptized.

19 And when hee had receiued meat, he was strengthened. Then was Saul certaine dayes with the disciples which were at Damascus.

20 And straightway hee preached Christ in the Synagogues, that hee is the Sonne of God.

21 But all that heard him, were amazed, and said, Is not this he that destroyed



stroyed them which called on this Name in Hierusalem, and came hither for that intent that he might bring them bound vnto the chiefe Priests:

22 But Saul increased the more in strength, and confounded the Jewes which dwelt at Damascus, proving that this is very Christ.

23 And after that many dayes were fulfilled, the Jewes tooke counsel to kill him.

\* 2. Cor. 11  
32.

24 \*But their laying awaite was knowen of Saul: and they watched the gates day and night to kill him.

25 Then the disciples tooke him by night, and let him downe by the wall in a basket.

26 And when Saul was come to Hierusalem, he assayed to ioyne himselfe to the disciples, but they were all afraid of him, and beleueed not that he was a disciple.

27 But Barnabas tooke him, and brought him to the Apostles, and declared vnto them how hee had seene the Lord in the way, and that hee had spoken to him, and how hee had preached boldly at Damascus in the Name of Jesus.

28 And he was with them comming in, and going out at Hierusalem.

29 And he spake boldly in the Name of the Lord Jesus, and disputed against the Grecians: but they went about to slay him.

30 Which when the brethren knewe, they brought him downe to Cesarea, and sent him forth to Tarfus.

31 Then had the Churches rest thorowout all Iudea, and Galilee, and Samaria, and were edified, and walking in the feare of the Lord, and in the comfort of the holy Ghost, were multiplied.

32 And it came to passe, as Peter passed thorowout all quarters, he came downe also to the Saints, which dwelt at Lydda.

33 And there he found a certaine man named Aeneas, which had kept his bed eight yeeres, and was sicke of the pallsie.

34 And Peter said vnto him, Aeneas, Jesus Christ maketh thee whole: arise, and make thy bed. And he arose immediately.

35 And all that dwelt at Lydda, and Saron, saw him, and turned to the Lord.

36 Now there was at Joppa a

certain disciple, named Tabitha, which by interpretation is called Dorcas: This woman was full of good works, and almes deeds, which shee did.\*

37 And it came to passe in those dayes that she was sicke, and died: Whome when they had washed, they laid her in an vpper chamber.

38 And forasmuch as Lydda was nigh to Joppa, and the disciples had heard that Peter was there, they sent vnto him two men, desiring him that he would not delay to come to them.

|| Or, be grieued.

39 Then Peter arose and went with them: when he was come, they brought him into the vpper chamber: And all the widowes stood by him weeping, and shewing the coats and garments which Dorcas made, while shee was with them.

40 But Peter put them all forth, and kneeled downe, and prayed, and turning him to the body, said, Tabitha, arise. And she opened her eyes, and when she saw Peter, she saie vp.

41 And he gaue her his hand, and lift her vp: and when hee had called the Saints & widowes, presented her alme.

42 And it was knowen thorowout all Joppa, and many beleueed in the Lord.

43 And it came to passe, that he taried many dayes in Joppa, with one Simon a Tanner.

## CHAP. X.

1 Cornelius a deuout man, 5 being commaunded by an Angel, sendeth for Peter: 11 Who by a vision, 15. 20 is taught not to despise the Gentiles. 34 As he preacheth Christ to Cornelius and his companie, 44 The holy Ghost falleth on them, 48 and they are baptized.

**H**ere was a certaine man in Cesarea, called Cornelius, a Centurion of y band called the Italian band,

2 A deuout man, and one that feared God with all his house, which gaue much almes to the people, and prayed to God alway.

3 He saw in a vision evidently, about the ninth houre of the day, an Angel of God comming in to him, and saying vnto him Cornelius.

4 And when he looked on him, hee was afraid, and said, what is it, Lord: And he said vnto him, Thy praiers and thine almes are come vp for a memorial before God.

5 And



5 And now send men to Joppa, and call for one Simon, whose surname is Peter.

6 Hee lodgeth with one Simon a Tanner, whose house is by the Sea side; he shall tell thee what thou oughtest to doe.

7 And when the Angel which spake vnto Cornelius, was departed, he called two of his household seruants, and a deuout souldier of them that waited on him continually.

8 And when he had declared all these things vnto them, he sent them to Joppa.

9 On the morrow as they went on their iourney, and drew nigh vnto the citie, Peter went by vpon the house to pray, about the sixth houre.

10 And he became very hungry, and would haue eaten: But while they made ready, he fell into a traunce,

11 And saw heauen opened, and a certaine vessell descending vnto him, as it had bene a great sheete, knit at the foure corners, and let downe to the earth:

12 wherein were all maner of foure footed beasts of the earth, and wilde beasts, and creeping things, and foules of the ayre.

13 And there came a voyce to him, Rise, Peter: kill, and eate.

14 But Peter said, Not so, Lord: for I haue neuer eaten any thing that is common or vncleane.

15 And the voice spake vnto him againe the second time, what God hath cleansed, that call not thou common.

16 This was done thrise: & the vessell was receiued by againe into heauen.

17 Now while Peter doubted in himselfe what this vision which he had seene, should meane: behold, the men which were sent from Cornelius, had made inquirie for Simons house, and stood before the gate,

18 And called, and asked whether Simon, which was surnamed Peter, were lodged there.

19 While Peter thought on the vision, the spirit said vnto him, Behold, three men seeke thee.

20 Arise therefore, and get thee downe, and goe with them, doubting nothing: for I haue sent them.

21 Then Peter went downe to the men, which were sent vnto him from Cornelius, and said, Behold, I am hee,

whom ye seeke: what is the cause wherefore ye are come?

22 And they saide, Cornelius the Centurion, a iust man, and one that feareth God, and of good report among all the nation of the Jewes, was warned from God by an holy Angel, to send for thee into his house, and to heare words of thee.

23 Then called he them in, and lodged them: And on the morrow Peter went away with them, and certaine brethren from Joppa accompanied him.

24 And the morrow after they entered into Cesarea: and Cornelius waited for them, and had called together his kinsmen and neere friends.

25 And as Peter was comming in, Cornelius met him, and fell downe at his feete, and worshipped him.

26 But Peter tooke him by, saying, Stand by, I my selfe also am a man.

27 And as he talked with him, hee went in, and found many that were come together.

28 And he said vnto them, Ye know how that it is an vnlawfull thing for a man that is a Iewe, to keepe company or come vnto one of another nation: but God hath shewed me, that I should not call any man common or vncleane.

29 Therefore came I vnto you without gaine saying, as soone as I was sent for. I aske therefore, for what intent ye haue sent for me.

30 And Cornelius said, Foure daies agoe I was fasting vntill this houre, and at the ninth houre I prayed in my house, and behold, a man stood before me in bright clothing,

31 And said, Cornelius, thy prayer is heard, and thine almes are had in remembrance in the sight of God.

32 Send therefore to Joppa, and call hither Simon, whose surname is Peter; he is lodged in the house of one Simon a Tanner, by the Sea side, who when he cometh, shall speake vnto thee.

33 Immediately therefore I sent to thee, and thou hast well done, that thou art come. Now therefore are we all heere present before God, to heare all things that are commanded thee of God.

34 Then Peter opened his mouth, and said, \*Of a trueth I perceiue that God is no respecter of persons:

35 But in euery nation, he that feareth him, and worketh righteousnesse, is accepted with him.

\* Deut. 10.  
17. rom. 2.  
11. 1. pet. 1.  
17.



36 The word which God sent vnto the children of Israel, preaching peace by Jesus Christ (he is Lord of all.)

37 That word (I say) you knowe which was published thoro'out all Iudea, and began from Galilee, after the baptisme which John preached:

38 How God anointed Jesus of Nazareth with the holy Ghost, and with power, who went about doing good, and healing all that were oppressed of the deuill: for God was with him.

39 And we are witnesses of all things which hee did both in the land of the Iewes, and in Hierusalem, whom they slew and hanged on a tree,

40 Him God raised vp the third day, and shewed him openly,

41 Not to all the people, but vnto witnesses, chosen before of God, euen to vs who did eate and drinke with him after he rose from the dead.

42 And he commanded vs to preach vnto the people, and to testifie that it is he which was ordeined of God to be the Iudge of quicke and dead.

\* Ier. 31. 34.  
mich. 7. 18.

43 \* To him giue all the Prophets witness, that through his Name who-soeuer beleueth in him, shall receiue remission of sinnes.

44 While Peter yet spake these words, the holy Ghost fell on all them which heard the word.

45 And they of the circumcision which beleued, were astonished, as many as came with Peter, because that on the Gentiles also was powred out the gift of the holy Ghost.

46 For they heard them speake with tongues, and magnifie God. Then answered Peter,

47 Can any man forbid water, that these should not bee baptized, which haue receiued the holy Ghost, as well as wee?

48 And hee commanded them to be baptized in the Name of the Lord. Then prayed they him to tarie certaine dayes.

CHAP. XI.

1 Peter, being accused for going in to the Gentiles, 5 maketh his defence, 18 which is accepted. 19 The Gospel being spread into Phenice and Cyprus, and Antioch, Barnabas is sent to confirme them. 26 The disciples there are first called Christians. 27 They send reliefe to the brethren in Iudea in time of famine.

And the Apostles, and brethren that were in Iudea, heard that the Gentiles had also receiued the word of God.

2 And when Peter was come by to Hierusalem, they that were of the circumcision contended with him,

3 Saying, Thou wentest in to men vncircumcised, & didst eate with them.

4 But Peter rehearsed the matter from the beginning, and expounded it by order vnto them, saying,

5 I was in the citie of Ioppa praying, and in a trance I saw a vision, a certaine vessel descend, as it had bene a great sheete, let downe from heauen by foure corners, and it came euen to me.

6 Upon the which when I had fastened mine eyes, I considered, and saw foure footed beasts of the earth, and wild beasts, and creeping things, and fowles of the aire.

7 And I heard a voyce, saying vnto me, Arise Peter, slay, and eate.

8 But I said, Not so, Lord: for nothing common or vncleane hath at any time entred into my mouth.

9 But the voyce answered me againe from heauen, what God hath cleansed, that call not thou common.

10 And this was done three times: and all were drawn by againe into heauen.

11 And behold, immediately there were three men already come vnto the house where I was, sent from Cesarea vnto me.

12 And the spirit bad me goe with them, nothing doubting: Moreover, these sixe brethren accompanied me, and we entred into the mans house:

13 And he shewed vs how hee had seene an Angell in his house, which stood and said vnto him, Send men to Ioppa, and call for Simon, whose surname is Peter:

14 Who shall tell thee words, whereby thou, and all thy house shall be saued.

15 And as I began to speake, the holy Ghost fell on them, \* as on vs at the beginning.

16 Then remembered I the word of the Lord, how that he said, \* John indeede baptized with water: but ye shall be baptized with the holy Ghost.

17 Forasmuch then as God gaue them the like gift as hee did vnto vs, who beleued on the Lord Jesus Christ:

\* Chap. 2.

4.

\* Iohn 1.  
26.



# Dearth prophesied. Chap.xij. Peter imprisoned.

Christ: what was I that I could withstand God:

18 When they heard these things, they held their peace, and glorified God, saying, Then hath God also to the Gentiles granted repentance vnto life.

\*Chap.8.1.

19 **C**\* Now they which were scattered abroad vpon the persecution that arose about Steuen, trauailed as farre as Phenice, and Cypus, and Antioch, preaching the word to none, but vnto the Jewes onely.

20 And some of them were men of Cypus, and Cyrene, which when they were come to Antioch, spake vnto the Grecians, preaching the Lord Jesus.

21 And the hand of the Lord was with them: and a great number beleued, and turned vnto the Lord.

22 **C** Then tidings of these things came vnto the eares of the Church, which was in Hierusalem: and they sent forth Barnabas, that hee should goe as farre as Antioch.

23 Who when hee came, and had seene the grace of God, was glad, and exhorted them all, that with purpose of heart they would cleaue vnto the Lord.

24 For he was a good man, and full of the holy Ghost, and of faith: and much people was added vnto the Lord.

25 Then departed Barnabas to Tarsus, for to seeke Saul.

26 And when he had found him, he brought him vnto Antioch. And it came to passe, that a whole yeere they assembled themselues || with the Church, and taught much people, and the disciples were called Christians first in Antioch.

|| Or, in the Church.

27 **C** And in these dayes, came Prophets from Hierusalem vnto Antioch.

28 And there stood by one of them, named Agabus, and signified by the spirit, that there should be great dearth throughout all the world: which came to passe in the dayes of Claudius Cesar.

29 Then the disciples, euery man according to his abilitie, determined to send reliefe vnto the brethren which dwelt in Iudea.

30 Which also they did, and sent it to the Elders by the hands of Barnabas and Saul.

## CHAP. XII.

1 King Herode persecuteth the Christians, kil-

leth Iames, and imprisoneth Peter; whome an Angel deliuereth vpon the prayers of the Church. 20 In his pride taking to himselfe the honour due to God, he is stricken by an Angel, and dieth miserably. 24 After his death, the word of God prospereth.

**N**OW about that time, Herode the King || stretched forth his hands, to bere certaine of the Church. || Or, began.

2 And he killed James the brother of John with the sword.

3 And because he saw it pleased the Jewes, hee proceeded further, to take Peter also. (Then were the dayes of vnleavened bread.)

4 And when hee had apprehended him, hee put him in prison, and deliuered him to foure quaternions of soldiers to keepe him, intending after Easter to bring him forth to the people.

5 Peter therefore was kept in prison, but prayer was made || without ceasing of the Church vnto God for him. || Or, instant and earnest prayer was made.

6 And when Herode would haue brought him forth, the same night Peter was sleeping betweene two Soldiers, bound with two chaines, and the Keepers before the doore kept the prison.

7 And beholde, the Angel of the Lord came vpon him, and a light shined in the prison: and hee smote Peter on the side, and raised him vp, saying, Arise vp quickly. And his chaines fell off from his hands.

8 And the Angel said vnto him, Gird thy selfe, and binde on thy sandals: And so he did. And he sayth vnto him, Cast thy garment about thee, and follow me.

9 And hee went out, and followed him, and wist not that it was true which was done by the Angel: but thought he saw a vision.

10 When they were past the first and the second ward, they came vnto the yron gate that leadeth vnto the citie, which opened to them of his owne accord: and they went out and passed on thoroow one streete, and forthwith the Angel departed from him.

11 And when Peter was come to himselfe, hee said, Now I know of a suretie, that the Lord hath sent his Angel, and hath deliuered mee out of the hand of Herode, and from all the expectation of the people of the Jewes.

R

12 And



## C H A P. XIII.

12 And when he had considered the thing, he came to the house of Mary the mother of John whose surname was Marke, where many were gathered together praying.

13 And as Peter knocked at the doore of the gate, a damosell came to hearken, named Rhoda.

14 And when she knew Peters voice, she opened not the gate for gladnes, but ran in, and told how Peter stood before the gate.

15 And they said vnto her, Thou art mad. But she constantly affirmed that it was euen so. Then said they, It is his Angel.

16 But Peter continued knocking: and when they had opened the doore, and saw him, they were astonished.

17 But he beckening vnto them with the hand, to hold their peace, declared vnto them how the Lord had brought him out of the prison: And he said, Goe shew these things vnto James, and to the brethren. And he departed, and went into another place.

18 Now alsoone as it was day, there was no smal stirre among the souldiers, what was become of Peter.

19 And when Herode had sought for him, and found him not, hee examined the keepers, and commanded that they should be put to death. And hee went downe from Judea to Cesarea, & there abode.

20 ¶ And Herode was highly displeased with them of Tyre and Sidon: but they came with one accord to him, and hauing made Blastus the kings chamberlaine their friend, desired peace, because their countrey was nourished by the kings countrey.

21 And vpon a set day Herod arayed in royall apparell, sate vpon his throne, and made an Oration vnto them.

22 And the people gaue a shout, saying, It is the voice of a God, and not of a man.

23 And immediatly the Angel of the Lord smote him, because hee gaue not God the glory, and hee was eaten of wormes, and gaue by the ghost.

24 ¶ But the word of God grewe, and multiplied.

25 And Barnabas and Saul returned from Hierusalem, when they had fulfilled their ministerie, and tooke with them John, whose synamme was Marke.

1 Paul and Barnabas are chosen to goe to the Gentiles. 7 Of Sergius Paulus, and Elymas the forcerer. 14 Paul preacheth at Antioch, that Iesus is Christ. 42 The Gentiles beleeue: 45 but the Iewes gainsay and blaspheme: 46 whereupon they turne to the Gentiles. 48 As many as were ordained to life, beleueed.

**N**OWE there were in the Church that was at Antioch, certaine Prophets and teachers: as Barnabas, and Simeon that was called Niger, and Lucius of Cyrene, and Manaen, which had bene brought vnto Saul with Herod the Tetrarch, and Saul.

2 As they ministered to the Lord, and fasted, the holy Ghost said, Separate me Barnabas and Saul, for the worke whereunto I haue called them.

3 And when they had fasted and prayed, and laid their handes on them, they sent them away.

4 ¶ So they being sent forth by the holy Ghost, departed vnto Seleucia, and from thence they sailed to Cyprus.

5 And when they were at Salamis, they preached the word of God in the Synagogues of the Iewes: and they had also John to their Minister.

6 And when they had gone thoro the Ile vnto Paphos, they found a certaine forcerer, a false prophet, a Iewe, whose name was Bariesus:

7 which was with the deputie of the countrey Sergius Paulus, a prudent man: who called for Barnabas and Saul, and desired to heare the word of God.

8 But Elymas the forcerer (for so is his name by interpretation) withstood them, seeking to turne away the deputy from the faith.

9 Then Saul (who also is called Paul) filled with the holy Ghost, set his eyes on him,

10 And said, O full of all subtilty and all mischief, thou child of the deuill, thou enemie of all righteousnesse, wilt thou not cease to peruert the right wayes of the Lord?

11 And now behold, the hand of the Lord is vpon thee, & thou shalt be blind, not seeing the Sunne for a season. And immediatly there fell on him a mist and a darkenes, and he went about, seeking some to lead him by the hand.

12 Then

|| Or, to aske who was there.

|| Or, bare an hostile mind intending warre.

† Or, that was ouer the kings bed-chamber.

|| Or, charge, chap. 11. 29. 30.

|| Or, Herods fosterbrother.



12 Then the Deputie when he sawe what was done, beleued, being astonishd at the doctrine of the Lord.

13 Now when Paul and his company loosed from Paphos, they came to Perga in Pamphylia: and John departing from them, returned to Hierusalem.

14 But when they departed from Perga, they came to Antioch in Pisidia, and went into the synagoge on the Sabbath day, and sat downe.

15 And after the reading of the Law and the Prophets, the rulers of the synagoge sent vnto them, saying, Ye men and brethren, if ye haue any word of exhortation for the people, say on.

16 Then Paul stood vp, and beckning with his hand, said, Men of Israel, and ye that feare God, giue audience.

17 The God of this people of Israel chose our fathers, and exalted the people when they dwelt as strangers in the land of Egypt, and with an high arme brought he them out of it.

18 And about the time of fourtie yeeres † suffered he their maners in the wilderness.

19 And when he had destroyed seuen nations in the land of Chanaan, he diuided their land to them by lot:

20 And after that he gaue vnto them iudges, about the space of foure hundred and fifty yeeres vntill Samuel the Prophet.

21 And afterward they desired a King, and God gaue vnto them Saul the sonne of Cis, a man of the tribe of Benjamin, by the space of forty yeres.

22 And when he had remoued him, hee raised vp vnto them David to be their king, to whom also he gaue testimonie, and said, I haue found David the sonne of Jesse, a man after mine own heart, which shal fulfill all my wil.

23 Of this mans seed hath God, according to his promise, raised vnto Israel a Saviour, Jesus:

24 When John had first preached before his coming, the baptisme of repentance to all the people of Israel.

25 And as John fulfilled his course, he said, whom thinke ye that I am? I am not he. But behold, there cometh one after me, whose shooes of his feete I am not worthy to loose.

26 Men and brethren, children of the stocke of Abraham, and whosoever among you feareth God, to you is the

word of this saluation sent.

27 For they that dwell at Hierusalem, & their rulers, because they knew him not, nor yet the voices of the Prophets which are read euery Sabbath day, they haue fulfilled them in condemning him.

28 And though they found no cause of death in him, yet desired they Pilate that he should be slaine.

29 And when they had fulfilled all that was written of him, they tooke him downe from the tree, and layd him in a Sepulchre.

30 But God raised him fro the dead:

31 And he was seene many dayes of them which came vp with him from Galilee to Hierusalem, who are his witnesses vnto the people.

32 And we declare vnto you glad tidings, how that the promise which was made vnto the fathers,

33 God hath fulfilled the same vnto vs their children, in that he hath raised vp Jesus againe, as it is also written in the second Psalme: Thou art my Sonne, this day haue I begotten thee.

34 And as concerning that he raised him vp from the dead, now no more to returne to corruption, he said on this wise, I will giue you the sure mercies of David.

35 Wherefore he saith also in another Psalme, Thou shalt not suffer thine holy one to see corruption.

36 For David after he had serued his owne generation by the will of God, fell on sleepe, and was laide vnto his fathers, and saw corruption:

37 But hee whom God raised againe, saw no corruption.

38 Be it known vnto you therefore, men and brethren, that through this man is preached vnto you the forgiveness of sinnes.

39 And by him all ye beleue, are iustified from all things, from which ye could not be iustified by the Law of Moses.

40 Beware therefore, least that come vpon you which is spoken of in the Prophets,

41 Behold, yee despisers, and wonder, and perish: for I worke a worke in your dayes, a worke which you shall in no wise beleue, though a man declare it vnto you.

42 And when the Jewes were gone out of the Synagoge, the Gentiles besought that these words might

\* Mat. 27. 22.

\* Mat. 28.6

\* Psal. 2.7. heb. 1.5.

\* Esai. 55.3.

† Gre. τὸ ἅγιον, holy or iust things, which word the Sept. both in the place of Esai 55.3. and in many others, use for that which is in the Hebrew, Mercies.

\* Psal. 16.

11.

|| Or, after he had in his owne age serued the will of God.

\* 1. Kings

2. 10.

\* Habac. 1.5

\* Exod. 1. 1.

\* Exod. 13.

14.

\* Exod. 13.

16.

† Gr. ἡ τροφή, or, perhaps, for ἡ τροφή, as a nurse beareth or feedeth her child, Deut. 1.

31. 2. macc 7.

27. according to the Sept. and so Chrysost.

\* Iosh. 14. 1

\* Iudg. 3. 9.

\* 1. Sam. 8.

5.

\* 1. Sam. 16

13.

\* Psal. 89.

21.

\* Esai. 11.

1.

\* Mat. 3. 1.

\* Iohn 1. 20



|| Or, in the  
weeke be-  
twene, or in  
the Sabbath  
betweene.

be preached to them the next Sabbath.

43 Now when the Congregation was broken vp, many of the Jewes, and religious Proselytes followed Paul and Barnabas, who speaking to them, perswaded them to continue in the grace of God.

44 And the next Sabbath day came almost the whole citie together to heare the word of God.

45 But when the Jewes saw the multitudes, they were filled with enuie, and spake against those things which were spoken by Paul, contradicting, and blaspheming.

46 Then Paul and Barnabas wared bold, and said, It was necessary that the word of God should first haue bene spoken to you: but seeing yee put it from you, and iudge your selues vnworthy of euerlasting life, loe, we turne to the Gentiles.

47 For so hath the Lord comanded vs, saying, \* I haue set thee to bee a light of the Gentiles, that thou shouldest be for saluation vnto the ends of the earth.

48 And when the Gentiles heard this, they were glad, and glorified the word of the Lord: and as many as were ordeined to eternall life, beleued.

49 And the word of the Lord was published throughout all the region.

50 But the Jewes stirred by the deuout and honourable women, and the chiefe men of the citie, and raised persecution against Paul and Barnabas, and expelled them out of their coasts.

51 \* But they shooke off the dust of their feete against them, and came vnto Iconium.

52 And the disciples were filled with ioy, and with the holy Ghost.

### CHAP. XIII.

1 Paul and Barnabas are persecuted from Iconium. 7 At Lystra Paul healeth a creeple, wherupon they are reputed as gods. 19 Paul is stoned. 21 They passe through diuers Churches, confirming the disciples in faith and patience. 26 Returning to Antioch, they report what God had done with them.

**A**ND it came to passe in Iconium, that they went both together into the synagogue of the Jewes, and so spake, that a great multitude both of the Jewes, and also of the Greekes, beleued.

2 But the vnbeleeuing Jewes stir-

red by the Gentiles, and made their mindes euill affected against the brethren.

3 Long time therefore abode they speaking boldly in the Lord, which gaue testimonie vnto the word of his grace, and granted signes and wonders to be done by their hands.

4 But the multitude of the city was diuided: and part held with the Jewes, and part with the Apostles.

5 And when there was an assault made both of the Gentiles, and also of the Jewes, with their rulers, to vse them despitefully, and to stone them,

6 They were ware of it, and fled vnto Lystra and Derbe, cities of Lycaonia, and vnto the region that lyeth round about.

7 And there they preached the Gospel.

8 And there sate a certaine man at Lystra, impotent in his feete, being a creeple from his mothers wombe, who neuer had walked.

9 The same heard Paul speake: who stedfastly beholding him, and perceiuing that he had faith to be healed,

10 Said with a lowd voice, Stand vpright on thy feete; And he leaped and walked.

11 And when the people saw what Paul had done, they lift vp their voyces, saying in the speech of Lycaonia, The gods are come downe to vs in the likeness of men.

12 And they called Barnabas Jupiter, and Paul Mercurius, because hee was the chiefe speaker.

13 Then the priest of Jupiter, which was before their city, brought oren, and garlands vnto the gates, and would haue done sacrifice with the people.

14 Which when the Apostles, Barnabas and Paul heard of, they rent their clothes, and ranne in among the people, crying out,

15 And saying, Sirs, why doe yee these things? wee also are men of like passions with you, and preach vnto you, that ye should turne from these vanities, vnto the liuing God, \* which made heauen and earth, and the sea, and all things that are therein.

16 \* who in times past, suffred all nations to walke in their owne wayes.

17 Neuerthelesse, he left not himselfe without witness, in that he did good, and gaue vs raine from heauen, and fruit-

\* Esay 49.  
6.

\* Matth. 10.  
14.

\* Gen. 1.1.  
psal. 146.5.  
reuel. 14.7.

\* Psal. 81.  
13.



Paul stoned. The Chap. xv. Apostles Council.

fruitful seasons, filling our hearts with food and gladnesse.

18 And with these sayings scarce restrained they the people, that they had not done sacrifice vnto them.

19 And there came thither certaine Jewes from Antioch and Iconium, who perswaded the people, \* and hauing stoned Paul, drew him out of the citie, supposing he had beene dead.

20 Howbeit, as the disciples stood round about him, he rose vp, and came into the citie, and the next day he departed with Barnabas to Derbe.

21 And when they had preached the Gospel to that city, and had taught many, they returned againe to Lystra, and to Iconium, and Antioch,

22 Confirming the soules of the disciples, and exhorting them to continue in the faith, and that we must through much tribulation enter into the kingdome of God.

23 And when they had ordeined them Elders in euery Church, and had prayed with fasting, they commended them to the Lord, on whom they beleued.

24 And after they had passed throughout Pisidia, they came to Pamphylia.

25 And when they had preached the word in Perga, they went downe into Attalia,

26 And thence sailed to Antioch, from whence they had been recommended to the grace of God, for the worke which they fulfilled.

27 And when they were come, and had gathered the Church together, they rehearsed all that God had done with them, and how he had opened the doore of faith vnto the Gentiles.

28 And there they abode long time with the disciples.

CHAP. XV.

Great dissention ariseth touching Circumcision.

6 The Apostles consult about it, 22 and send their determination by letters to the Churches. 36 Paul and Barnabas thinking to visit the brethren together, fall at strife, and depart asunder.

**A**ND certaine men which came downe from Iudea, taught the brethren, and said, \* Except ye be circumcised after the manner of Moses, ye cannot be saued.

2 when therefore Paul and Barnabas had no small dissention and dispu-

tation with them, they determined that Paul and Barnabas, and certaine other of them, should goe vp to Hierusalem vnto the Apostles and Elders about this question.

3 And being brought on their way by the Church, they passed thorow Phenice and Samaria, declaring the conuersion of the Gentiles: and they caused great ioy vnto all the brethren.

4 And when they were come to Hierusalem, they were receiued of the Church, and of the Apostles, and Elders, and they declared all things that God had done with them.

5 But there rose vp certaine of the sect of the Pharisees which beleued, saying, that it was needfull to circumcise them, and to comānd them to keepe the Law of Moses.

6 And the Apostles & Elders came together for to consider of this matter.

7 And when there had bene much disputing, Peter rose vp, and said vnto them, \* Men and brethren, ye know how that a good while agoe, God made choise among vs, that the Gentiles by my mouth should heare the worde of the Gospel, and beleue.

8 And God which knoweth the hearts, bare them witness, giuing them the holy Ghost, euen as he did vnto vs,

9 \* And put no difference between vs & them, purifying their hearts by faith.

10 Now therfore why tempt ye God, \* to put a yoke vpon the necke of the disciples, which neither our fathers nor we were able to beare:

11 But we beleue that through the grace of the Lord Jesus Christ, we shall be saued euen as they.

12 Then all the multitude kept silence, and gaue audience to Barnabas and Paul, declaring what miracles and wonders God had wrought among the Gentiles by them.

13 And after they had helde their peace, James answered, saying, Men and brethren, hearken vnto me.

14 Simeon hath declared how God at the first did visite the Gentiles to take out of them a people for his Name.

15 And to this agree the words of the Prophets, as it is written,

16 \* After this I will returne, and wil build againe the Tabernacle of Dauid, which is fallen downe: and I will build againe the ruines thereof, and I will set it vp:

\* 2. Cor. 1.1.  
25.

\* Chap. 10.  
20. and 11.  
13.

\* Chap. 10.  
43. 1. cor.  
1. 2.

\* Mat. 23. 4.

\* Galat. 5. 1.

\* Amos 9. 11



# The Apostles epistle. The Actes. Paul and Barnabas.

17 That the residue of men might seeke after the Lord, and all the Gentiles, vpon whom my Name is called, sayth the Lord, who doeth all these things.

18 Knowen vnto God are all his workes fro the beginning of the world.

19 Wherefore my sentence is, that we trouble not them, which from among the Gentiles are turned to God:

20 But that wee write vnto them, that they abstaine from pollutions of Idoles, and from fornication, and from things strangled, and from blood.

21 For Moses of olde time hath in euery citie them that preach him, being read in the Synagogues euery Sabbath day.

22 Then pleased it the Apostles and Elders with the whole Church, to send chosen men of their owne company to Antioch, with Paul and Barnabas: namely, Judas surnamed Barabas, & Silas, chiefe men among the brethren,

23 And wrote letters by them after this maner, The Apostles and Elders, and brethren, send greeting vnto the brethren, which are of the Gentiles in Antioch, and Syria, and Cilicia.

24 Forasmuch as we haue heard, that certaine which went out from vs, haue troubled you with words, subuerting your soules, saying, We must be circumcised, and keepe the Law, to whom we gaue no such commandement:

25 It seemed good vnto vs, being assembled with one accord, to send chosen men vnto you, with our beloued Barnabas and Paul,

26 Men that haue hazarded their liues for the Name of our Lord Jesus Christ.

27 Wee haue sent therefore Judas and Silas, who shall also tell you the same things by mouth.

28 For it seemed good to the holy Ghost, and to vs, to lay vpon you no greater burden then these necessarie things;

29 That ye abstaine from meates offered to idoles, and from blood, & from things strangled, and from fornication: from which if ye keepe your selues, yee shall doe well. Fare ye well.

30 So when they were dismissed, they came to Antioch: and when they had gathered the multitude together, they deliuered the Epistle.

31 Which when they had read, they

reioyced for the consolation.

32 And Judas and Silas, being Prophets also themselues, exhorted the brethren with many words, and confirmed them:

33 And after they had taried there a space, they were let goe in peace from the brethren vnto the Apostles.

34 Notwithstanding it pleased Silas to abide there still.

35 Paul also and Barnabas continued in Antioch, teaching and preaching the word of the Lord, with many others also.

36 And some dayes after, Paul said vnto Barnabas, Let vs go againe and visit our brethren, in euery city where we haue preached the word of the Lord, and see how they doe.

37 And Barnabas determined to take with them John, whose surname was Marke.

38 But Paul thought not good to take him with them; who departed from them from Pamphylia, and went not with them to the worke.

39 And the contention was so sharpe betweene them, that they departed asunder one from the other: & so Barnabas tooke Marke, & sailed vnto Cyprus.

40 And Paul chose Silas, and departed, being recommended by the brethren vnto the grace of God.

41 And he went thorow Syria and Cilicia, confirming the Churches.

## CHAP. XVI.

1 Paul hauing circumcised Timothy, 7 and being called by the Spirit from one countrey to another, 14 conuerteth Lydia, 16 casteth out a spirit of diuination. 19 For which cause he and Silas are whipped and imprisoned. 26 The prison doores are opened. 31 The layler is conuerted, 37 and they are deliuered.

**W**hen came he to Derbe, and Lystra: and behold, a certaine disciple was there, \* named Timotheus, the son of a certaine woman which was a Jewesse, and beleued: but his father was a Greeke:

2 Which was well reported of by the brethren that were at Lystra and Iconium.

3 Him would Paul haue to go forth with him, and tooke, and circumcised him, because of the Jewes which were in those quarters: for they knew all, that his father was a Greeke.

4 And

|| Or, exhortation.

\* Rom. 16. 21.



\* Chap. 15.  
28.

4 And as they went through the cities, they deliuered them the decrees for to keepe, \* that were ordeined of the Apostles and Elders, which were at Hierusalem.

5 And so were the Churches established in the faith, and increased in number dayly.

6 Now when they had gone thoroughout Phrygia, and the region of Galatia, and were forbidden of the holy Ghost to preach the word in Asia,

7 After they were come to Mysia, they assayed to goe into Bithynia: but the Spirit suffered them not.

8 And they passing by Mysia, came downe to Troas.

9 And a vision appeared to Paul in the night: There stood a man of Macedonia, and prayed him, saying, Come ouer into Macedonia, and helpe vs.

10 And after he had seene the vision, immediatly we endeouored to goe into Macedonia, assuredly gathering, that the Lord had called vs for to preach the Gospel vnto them.

11 Therefore loosing from Troas, we came with a straight course to Samothracia, and the next day to Neapolis:

12 And from thence to Philippi, which is the chiefe citie of that part of Macedonia, and a Colonie: and we were in that citie abiding certaine dayes.

13 And on the Sabbath we went out of the citie by a riuer side, where prayer was wont to be made, & we sat downe, and spake vnto the women which resorted thither.

14 And a certaine woman named Lydia, a seller of purple, of the citie of Thyatira, which worshipped God, heard vs: whose heart the Lord opened, that she attended vnto the things which were spoken of Paul.

15 And when she was baptized, and her household, she besought vs, saying, If ye haue iudged me to bee faithfull to the Lord, come into my house, and abide there. And she constrained vs.

16 And it came to passe, as we went to prayer, a certaine Damosell possessed with a spirit of diuination, met vs: which brought her masters much gaine by soothsaying.

17 Shee followed Paul and vs, and cried, saying, These men are the seruants of the most hie God, which shew vnto vs the way of saluation.

18 And this did she many dayes: but

Paul being grieued, turned and said to the spirit, I command thee in the Name of Iesus Christ, to come out of her. And he came out the same houre.

19 And when her Masters saw that the hope of their gaines was gone, they caught Paul and Silas, and drew them into the market place, vnto the rulers,

20 And brought them to the Magistrates, saying, These men being Iewes, do exceedingly trouble our city,

21 And teach customes which are not lawfull for vs to receiue, neither to obserue, being Romanes.

22 And the multitude rose by together against them, and the Magistrates rent off their clothes, and commanded to beate them.

23 And when they had layed many stripes vpon them, they cast them into prison, charging the Iaylour to keepe them safely.

24 Who hauing receiued such a charge, thrust them into the inner prison, & made their feet fast in the stockes.

25 And at midnight, Paul and Silas prayed, and sang praises vnto God: and the prisoners heard them.

26 And suddenly there was a great earthquake, so that the foundations of the prison were shaken: and immediatly all the doores were opened, and euery ones bands were loosed.

27 And the keeper of the prison awaking out of his sleepe, and seeing the prison doores open, he drew out his sword, and would haue killed himselfe, supposing that the prisoners had bene fled.

28 But Paul cried with a loud voice, saying, Doe thy selfe no harme, for we are all heere.

29 Then hee called for a light, and sprang in, and came trembling, and fell downe before Paul and Silas,

30 And brought them out, and said, Sirs, what must I doe to be saued?

31 And they saide, Beleue on the Lord Iesus Christ, and thou shalt be saued, and thy house.

32 And they spake vnto him the word of the Lord, and to all that were in his house.

33 And hee tooke them the same houre of the night, and washed their stripes, and was baptized, hee and all his, straightway.

34 And when he had brought them into

|| Or, court.

\* 2. Cor. 11  
25. 1. thes.  
2. 2.

|| Or, the  
first.

|| Or, of Py-  
thons.



into his house, hee set meat before them, and reioyced, beleewing in God with all his house.

35 And when it was day, the Magistrates sent the Sergeants, saying, Let those men goe.

36 And the keeper of the prison told this saying to Paul, The Magistrates haue sent to let you goe: Now therefore depart, and goe in peace.

37 But Paul said vnto them, They haue beaten vs openly vncondemned, being Romanes, and haue cast vs into prison, and now doe they thrust vs out priuily: Nay verily, but let them come themselves, and fetch vs out.

38 And the Sergeants tolde these words vnto the Magistrates: and they feared when they heard that they were Romanes.

39 And they came and besought them, and brought them out, and desired them to depart out of the citie.

40 And they went out of the prison, \*and entred into the house of Lydia, and when they had seene the brethren, they comforted them, and departed.

\* Chap. 16.  
14.

## C H A P. XVII.

1 Paul preacheth at Thessalonica, 4 where some beleewe, and others persecute him. 10 Hee is sent to Berea, and preacheth there. 13 Being persecuted at Thessalonica, 15 hee commeth to Athens, and disputeth, and preacheth the liuing God to them vnknownen, 34 whereby many are conuerted vnto Christ.

**N**ow when they had passed thorow Amphipolis, and Apollonia, they came to Thessalonica, where was a synagogue of the Jewes.

2 And Paul, as his maner was, went in vnto them, and thre Sabbath dayes reasoned with them out of the Scriptures,

3 Opening and alleadging, that Christ must needs haue suffered and risen againe from the dead: and that this Jesus whom I preach vnto you, is Christ.

4 And some of them beleewed, and consoorted with Paul and Silas: and of the deuout Greekes a great multitude, and of the chiefe women not a few.

5 But the Jewes which beleewed not, mooued with enuie, tooke vnto them certaine lewd fellowes of the baser sort, and gathered a company, and

set all the citie on an bypore, and assaulted the house of Jason, and sought to bring them out to the people.

6 And when they found them not, they drew Jason, and certaine brethren vnto the rulers of the citie, crying, These that haue turned the world upside downe, are come hither also,

7 whom Jason hath receiued: and these all doe contrary to the decrees of Cesar, saying, that there is another King, one Jesus.

8 And they troubled the people, and the rulers of the citie, when they heard these things.

9 And when they had taken securitie of Jason, and of the other, they let them goe.

10 And the brethren immediatly sent away Paul and Silas by night vnto Berea: who comming thither, went into the Synagogue of the Jewes.

11 These were more noble then those in Thessalonica, in that they receiued the word with all readinesse of minde, and searched the Scriptures dayly, whether those things were so.

12 Therefore many of them beleewed: also of honourable women which were Greekes, and of men not a few.

13 But when the Jewes of Thessalonica had knowledge that the word of God was preached of Paul at Berea, they came thither also, and stirred vp the people.

14 And then immediatly the brethren sent away Paul, to goe as it were to the sea: but Silas and Timotheus abode there still.

15 And they that conducted Paul, brought him vnto Athens, and receiuing a commaundement vnto Silas and Timotheus, for to come to him with all speed, they departed.

16 Now while Paul waited for them at Athens, his spirit was stirred in him, when hee saw the city wholly given to idolatrie.

17 Therefore disputed he in the Synagogue with the Jewes, and with the deuout persons, and in the market dayly with them that met with him.

18 Then certaine Philosophers of the Epicureans, and of the Stoikes, encountred him: and some said, What will this babbler say? Other some, he seemeth to be a letter foorth of strange gods: because hee preached vnto them Jesus, and the resurrection.

|| Or, full of idoles.

|| Or, base fellow.

19 And



Paul preacheth, Chap. xviii. and disputeth.

|| Or, Mars-hill: It was the highest court in Athens.

19 And they tooke him, and brought him vnto || Areopagus, saying, May we know what this new doctrine, whereof thou speakest, is?

20 For thou bringest certaine strange things to our eares: we would know therefore what these things meane.

21 (For all the Athenians and strangers which were there, spent their time in nothing else, but either to tell or to heare some new thing.)

|| Or, court of the Areopagites.

22 ¶ Then Paul stood in the mids of || Mars-hill, and said, Bee men of Athens, I perceiue that in all things yee are too superstitious.

|| Or, gods that you worship, 2. Theff. 2.4.

23 For as I passed by, and beheld your || deuotions, I found an Altar with this inscription, TO THE VNKNOVEN GOD. Whom therefore yee ignorantly worship, him declare I vnto you.

\*Cha. 7.48.

24 \* God that made the world, and all things therein, seeing that hee is Lord of heauen and earth, dwelleth not in Temples made with hands:

\*Psal. 50.8.

25 Neither is worshipped with mens hands \* as though he needed any thing, seeing hee giueth to all, life and breath, and all things,

26 And hath made of one blood all nations of men, for to dwell on all the face of the earth, and hath determined the times before appointed, and the bounds of their habitation:

27 That they should seeke the Lord, if haply they might feele after him and finde him, though he be not farre from euery one of vs.

28 For in him we liue, and mooue, and haue our being, as certaine also of your owne Poets haue said, For we are also his offspring.

\*Esa. 40.18

29 Forasmuch then as wee are the offspring of God, \* wee ought not to thinke that the Godhead is like vnto golde, or siluer, or stone grauen by arte, and mans deuce.

30 And the times of this ignorance God winked at, but now commandeth all men euery where to repent:

|| Or, offered faith.

31 Because hee hath appointed a day in the which he will iudge the world in righteousness, by that man whom hee hath ordeined, whereof hee hath giuen assurance vnto all men, in that he hath raised him from the dead.

32 ¶ And when they heard of the resurrection of the dead, some mocked: and others said, wee will heare thee a-

gaine of this matter.

33 So Paul departed from among them.

34 Howbeit, certaine men claue vnto him, and beleued: among the which was Dionysius the Areopagite, and a woman named Damaris, and others with them.

CHAP. XVIII.

3 Paul laboureth with his hands, and preacheth at Corinth to the Gentiles. 9 The Lord encourageth him in a vision. 12 Hee is accused before Gallio the deputie, but is dismissed. 18 Afterwards passing from citie to citie, he strengtheneth the disciples. 24 Apollos, being more perfectly instructed by Aquila and Priscilla, 28 preacheth Christ with great efficacie.



fter these things, Paul departed from Athens, and came to Corinth,

\*Rom. 16.3

2 And found a certaine Jewe named \* Aquila, borne in Pontus, lately come from Italy, with his wife Priscilla, (because that Claudius had commanded all Jewes to depart from Rome) and came vnto them.

3 And because hee was of the same craft, he abode with them, and wrought (for by their occupation they were tent-makers.)

4 And hee reasoned in the Synagogue euery Sabbath, and perswaded the Jewes, and the Greekes.

5 And when Silas and Timotheus were come from Macedonia, Paul was pressed in spirit, and testified to the Jewes, that Iesus was Christ.

\*Mat. 10. 14.

6 And when they opposed themselves, and blasphemed, \* hee shooke his raiment, and said vnto them, Your blood be vpon your owne heads, I am cleane: from henceforth I will goe vnto the Gentiles.

7 ¶ And hee departed thence, and entred into a certaine mans house, named Justus, one that worshipped God, whose house ioyned hard to the Synagogue.

\*1. Cor. 1. 14.

8 \* And Crispus, the chiefe ruler of the Synagogue, beleued on the Lord, with all his house: and many of the Corinthians, hearing, beleued, and were baptized.

9 Then spake the Lord to Paul in the night by a vision, Be not afraid, but speake, and holde not thy peace:

10 For



10 For I am with thee, and no man shall set on thee, to hurt thee: for I have much people in this city.

† Gr. fate there.

11 And hee † continued there a yeere and sixe monethes, teaching the word of God among them.

12 And when Gallio was the Deputie of Achaia, the Jewes made insurrection with one accord against Paul, and brought him to the iudgement seat,

13 Saying, This fellow perswadeth men to worship God contrary to the Law.

14 And when Paul was now about to open his mouth, Gallio said vnto the Jewes, If it were a matter of wrong, or wicked lewdnesse, O yee Jewes, reason would that I should beare with you.

15 But if it be a question of words, and names, and of your law, looke ye to it: for I wil be no iudge of such matters.

16 And he draue them from the iudgement seate.

17 Then all the Greekes tooke Sosthenes the chiefe ruler of the Synagogue, and beat him before the Iudgement seat: and Gallio cared for none of those things.

18 And Paul after this taried there yet a good while, and then tooke his leaue of the brethren, and sailed thence into Syria, and with him Priscilla and Aquila: hauing shorne his head in Cenchrea: for he had a vow.

19 And he came to Ephesus, and left them there: but he himselfe entred into the Synagogue, and reasoned with the Jewes.

20 When they desired him to tary longer time with them, hee consented not:

21 But bade them farewell, saying, I must by all meanes keepe this feast that cometh, in Hierusalem; but I will returne againe vnto you, \* if God will: and he sailed from Ephesus.

\* 1. Cor. 4. 19. ian. 4. 15.

22 And when he had landed at Caesarea, and gone by, and saluted the Church, he went downe to Antioch.

23 And after he had spent some time there, hee departed, and went ouer all the countrey of Galatia and Phrygia in order, strengthening all the disciples.

\* 1. Cor. 1. 12.

24 And a certaine Jew, named Apollos, borne at Alexandria, an eloquent man, and mightie in the Scriptures, came to Ephesus.

25 This man was instructed in the way of the Lord, and being feruent in the spirit, he spake and taught diligently the things of the Lord, knowing onely the baptisme of John.

26 And he began to speake boldly in the Synagogue: whom when Aquila and Priscilla had heard, they tooke him vnto them, and expounded vnto him the way of God more perfectly.

27 And when hee was disposed to passe into Achaia, the brethren wrote, exhorting the disciples to receiue him: who, when he was come, helped them much which had beleued through grace.

28 For hee mightily conuincd the Jewes, and that publikely, shewing by the scriptures, that Jesus was Christ.

### CHAP. XIX.

6 The holy Ghost is giuen by Pauls hands. 9 The Iewes blaspheme his doctrine, which is confirmed by miracles. 13 The Iewish exorcists 16 are beaten by the deuill. 19 Coniuring books are burnt. 24 Demetrius, for loue of gaine, raiseth an vprore against Paul, 35 which is appeased by the Towne-clerke.

And it came to passe, that while Apollos was at Corinth, Paul hauing passed thorow the vpper coasts, came to Ephesus, and finding certaine disciples,

2 He said vnto them, Haue ye receiued the holy Ghost since yee beleued: And they saide vnto him, wee haue not so much as heard whether there be any holy Ghost.

3 And he said vnto them, Vnto what then were ye baptized: And they saide, Vnto Johns Baptisme.

4 \* Then saide Paul, John verely baptized with the baptisme of repentance, saying vnto the people, that they should beleue on him which should come after him, that is, on Christ Jesus.

\* Mat. 3. 11.

5 When they heard this, they were baptized in the Name of the Lord Jesus.

6 And when Paul had laide his hands vpon them, the holy Ghost came on them, and they spake with tongues, and prophesied.

7 And all y men were about twelue.

8 And hee went into the Synagogue, and spake boldly for the space of three moneths, disputing and perswading the things concerning the Kingdome of God.

9 But



9 But when diuers were hardened, and beleued not, but spake euill of that way before the multitude, he departed from them, and separated the disciples, disputing daily in the schoole of one Tyrannus.

10 And this continued by the space of two yeeres, so that all they which dwelt in Asia, heard the word of the Lord Jesus, both Jewes and Greekes.

11 And God wrought speciall miracles by the hands of Paul:

12 So that from his body were brought vnto the sicke handkerchiefs or aprons, and the diseases departed from them, and the euill spirits went out of them.

13 Then certaine of the vagabond Jewes, exorcistes, tooke vpon them to call ouer them which had euill spirits, the Name of the Lord Jesus, saying, We adiuere you by Jesus whom Paul preacheth.

14 And there were seuen sonnes of one Sceua a Jewe, and chiefe of the Priests, which did so.

15 And the euill spirit answered, and said, Jesus I knowe, and Paul I know, but who are ye?

16 And the man in whom the euill spirit was, leapt on them, and ouercame them, and preuailed against them, so that they fled out of that house naked and wounded.

17 And this was knowen to all the Jewes and Greekes also dwelling at Ephesus, and feare fell on them all, and the Name of the Lord Jesus was magnified.

18 And many that beleued came, and confessed, and shewed their deedes.

19 Many also of them which vsed curious arts, brought their bookes together and burned them before all men: and they counted the price of them, and found it fifty thousand pecies of siluer.

20 So mightily grew the word of God, and preuailed.

21 After these things were ended, Paul purposed in the spirit, when hee had passed thorow Macedonia and Achaia, to go to Hierusalem, saying, After I haue bin there, I must also see Rome.

22 So hee sent into Macedonia two of them that ministred vnto him, Timotheus and Erastus, but he himselfe stayed in Asia for a season.

23 And the same time there arose no small stirre about that way.

24 For a certaine man named Demetrius, a siluer smith, which made siluer shrines for Diana, brought no small gaine vnto the craftsmen:

25 Whom he called together, with the workemen of like occupation, and said, Sirs, ye know that by this craft we haue our wealth.

26 Moreover, ye see & heare, that not alone at Ephesus, but almost throughout all Asia, this Paul hath perswaded and turned away much people, saying, that they bee no gods, which are made with hands.

27 So that not only this our craft is in danger to be set at nought: but also that the Temple of the great goddesse Diana should be despised, and her magnificence should be destroyed, whom all Asia, and the world worshippeth.

28 And when they heard these sayings, they were full of wrath, & cried out, saying, Great is Diana of the Ephesians.

29 And the whole citie was filled with confusion, and hauing caught Gaius and Aristarchus men of Macedonia Pauls companions in trauaile, they rushed with one accord into the Theatre.

30 And when Paul would haue entered in vnto the people, the disciples suffered him not.

31 And certaine of the chiefe of Asia, which were his friends, sent vnto him, desiring him that he would not aduventure himselfe into the Theatre.

32 Some therefore cried one thing, and some another: for the assembly was confused, and the more part knew not wherefore they were come together.

33 And they drew Alexander out of the multitude, the Jewes putting him forward. And Alexander beckened with the hand, and would haue made his defence vnto the people.

34 But when they knew that he was a Jewe, all with one voyce about the space of two houres cried out, Great is Diana of the Ephesians.

35 And when the towne clarke had appealed the people, he said, Ye men of Ephesus, what man is there which knoweth not how that the citie of the Ephesians is a worshipper of the great goddesse Diana, and of the image which fell downe from Jupiter?

36 Seeing then that these things cannot be spoken against, ye ought to be quiet, and to doe nothing rashly.



37 For ye have brought hither these men, which are neither robbers of Churches, nor yet blasphemers of your goddesse:

38 Wherefore if Demetrius, and the craftsmen which are with him, have a matter against any man, the law is open, and there are deputies, let them implead one another.

39 But if yee enquire any thing concerning other matters, it shall be determined in a lawfull assembly.

40 For we are in danger to be called in question for this dayes vproze, there being no cause whereby we may giue an accompt of this concourse.

41 And when hee had thus spoken, he dismissed the assembly.

CHAP. XX.

1 Paul goeth to Macedonia. 7 He celebrateth the Lords Supper, and preacheth. 9 Eutyclus hauing fallen downe dead, 10 is raised to life. 17 At Miletum he calleth the Elders together, telleth them what shall befall to himselfe, 28 committeth Gods flocke to them, 29 warneth them of false teachers, 32 commendeth them to God, 36 prayeth with them, and goeth his way.



And after the vproze was ceased, Paul called vnto him the disciples, and embraced them, & departed, for to go into Macedonia.

2 And when he had gone ouer those parts, and had giuen them much exhortation, he came into Greece,

3 And there abode thre moneths: and when the Jewes layed waite for him, as hee was about to saile into Syria, hee purposed to returne thorow Macedonia.

4 And there accompanied him into Asia, Sopater of Berea: and of the Thessalonians, Aristarchus, and Secundus, and Gaius of Derbe, and Timotheus: and of Asia Tychicus and Trophimus.

5 These going before, taried for vs at Troas:

6 And wee sailed away from Philippi, after the dayes of vnleauened bread, and came vnto them to Troas in fve dayes, where we abode seuen daies.

7 And vpon the first day of the weeke, when the disciples came together to breake bread, Paul preached vnto them, ready to depart on the mor-

row, and continued his speach vntill midnight.

8 And there were many lights in the vpper chamber where they were gathered together.

9 And there sate in a window a certaine yong man named Eutyclus, being fallen into a deepe sleepe, and as Paul was long preaching, hee sunke downe with sleepe, and fel downe from the thirde loft, and was taken by dead.

10 And Paul went downe, and fell on him, and embracing him, saide, Trouble not your selues, for his life is in him.

11 When hee therefore was come by againe, & had broken bread, and eaten, and talked a long while, euen till breake of day, so he departed.

12 And they brought the yong man aliuie, and were not a little comforted.

13 And wee went before to ship, and sailed vnto Assos, there intending to take in Paul: for so had hee appointed, minding himselfe to goe afoote.

14 And when he met with vs at Assos, wee tooke him in, and came to Mitylene.

15 And wee sailed thence, and came the next day ouer against Chios, and the next day we arriued at Samos, and taried at Trogyllium: and the next day we came to Miletus.

16 For Paul had determined to saile by Ephesus, because he would not spend the time in Asia: for he hasted, if it were possible for him, to be at Hierusalem the day of Pentecost.

17 And from Miletus hee sent to Ephesus, and called the Elders of the Church.

18 And when they were come to him, he said vnto them, We know from the first day that I came into Asia, after what maner I haue bene with you at all seasons,

19 Seruing the Lord with all humilitie of minde, and with many teares, and temptations, which befell me by the lying in wait of the Jewes:

20 And how I kept backe nothing that was profitable vnto you, but haue shewed you, and haue taught you publicly, and from house to house,

21 Testifying both to the Jewes and also to the Greekes, repentance toward God, and faith toward our Lord Jesus Christ.

22 And now behold, I goe bound

|| Or, the Court dayes are kept.

|| Or, ordinarie.



Pauls integritie. Chap.xxj. His bonds foretold.

in the spirit vnto Hierusalem, not knowing the things that shal befall me there:

23 Saue that the holy Ghost witnesseth in euery city, saying that bonds and afflictions shall abide me.

24 But none of these things moue me, neither count I my life deare vnto my self, so that I might finish my course with ioy, & the ministry which I haue receiued of the Lord Jesus, to testifie the Gospel of the grace of God.

25 And now behold, I know that ye all, among whom I haue gone preaching the kingdom of God, shall see my face no more.

26 Wherefore I take you to record this day, that I am pure from the blood of all men.

27 For I haue not shunned to declare vnto you all the counsell of God.

28 Take heed therefore vnto your selues, & to all the flocke, ouer the which the holy Ghost hath made you ouerseers, to feed the Church of God, which he hath purchased with his own blood.

29 For I know this, that after my departing shall grieuous wolues enter in among you, not sparing the flocke.

30 Also of your owne selues shal men arise, speaking peruerse things, to draw away disciples after them.

31 Therefore watch, and remember that by the space of threer yeeres, I ceased not to warne euery one night and day with teares.

32 And now brethren, I commend you to God, and to the word of his grace, which is able to build you vp, and to giue you an inheritance among all them which are sanctified.

33 I haue coueted no mans siluer, or golde, or apparell.

34 Beas you your selues know, that these handes haue ministred vnto my necessities, and to them that were with me.

35 I haue shewed you all things, how that so labouring, yee ought to support the weake, and to remember the words of the Lord Jesus, how he said, It is more blessed to giue, then to receiue.

36 And when he had thus spoken, he kneeled downe, & prayed with them all.

37 And they all wept sore, and fell on Pauls necke, and kissed him,

38 Sorowing most of all for the words which he spake, that they should see his face no more. And they accompanied him vnto the ship.

CHAP. XXI.

Paul will not by any meanes be dissuaded from going to Ierusalem, 9 Philips daughters Prophetesses. 17 Paul commeth to Ierusalem: 27 where he is apprehended, & in great danger, 31 but by the chiefe captaine is rescued, and permitted to speake to the people.

And it came to passe, that after wee were gotten fro them, and had lanchted, wee came with a straight course vnto Choos, and the day following vnto Rhodes, and from thence vnto Patara.

2 And finding a ship sailing ouer vnto Phenicea, wee went abroad, and set foorth.

3 Now when wee had discovered Cyprus, we left it on the left hand, and sailed into Syria, and landed at Tyre: for there the shippe was to vnlade her burden.

4 And finding disciples, wee taried there seuen dayes: who said to Paul through the Spirit, that hee should not goe by to Hierusalem.

5 And when we had accomplished those dayes, we departed, and went our way, and they all brought vs on our way, with wives and children, till wee were out of the citie: and wee kneeled downe on the shore, and prayed.

6 And when we had taken our leaue one of another, we tooke ship, and they returned home againe.

7 And when wee had finished our course from Tyre, wee came to Ptolemais, and saluted the brethren, and abode with them one day.

8 And the next day we that were of Pauls company, departed, and came vnto Cesarea, and wee entred into the house of Philip the Euangelist (\* which was one of the seuen) & abode with him.

9 And the same man had foure daughters, virgins, which did prophesie.

10 And as wee taried there many dayes, there came downe from Iudea a certaine Prophet, named Agabus.

11 And when he was come vnto vs, he tooke Pauls girdle, and bound his owne hands and feete, and said, Thus sayth the holy Ghost, So shall the Iewes at Hierusalem binde the man that oweth this girdle, and shall deliuer him into the hands of the Gentiles.

12 And when we heard these things, both we and they of that place, besought

him

|| Or, waite for mee.

\* 1. Cor. 4.  
12. 1. thess.  
2. 9. 2. thess.  
3. 8.

\* Chap. 6. 5.



# Pauls constancie. He The Actes. is taken and bound.

him not to goe by to Hierusalem.

13 Then Paul answered, what meane ye to weepe and to breake mine heart: for I am ready, not to bee bound onely, but also to die at Hierusalem for the Name of the Lord Iesus.

14 And when he would not bee perswaded, we ceased, saying, The will of the Lord be done.

15 And after those dayes we tooke by our cariages, & went by to Hierusalem.

16 There went with vs also certaine of the disciples of Cesarea, and brought with them one Ananion of Cyprus, an old disciple, with whō we should lodge.

17 And when we were come to Hierusalem, the brethren receiued vs gladly

18 And the day following Paul went in with vs vnto James, and all the Elders were present.

19 And when hee had saluted them, hee declared particularly what things God had wrought among the Gentiles by his ministerie.

20 And when they heard it, they glorified the Lord, & said vnto him, Thou seeest, brother, how many thousands of Iewes there are which beleue, and they are all zealous of the Law.

21 And they are informed of thee, that thou teachest all the Iewes which are among the Gentiles, to forsake Moses, saying, that they ought not to circumcise their children, neither to walke after the customes.

22 What is it therefore: the multitude must needs come together: for they will heare that thou art come.

23 Doe therefore this that we say to thee: we haue foure men which haue a vow on them,

24 Them take, and purifie thy selfe with them, & bee at charges with them, that they may haue their heads: and all may know that those things wherof they were informed concerning thee, are nothing, but that thou thy selfe also walkest orderly, and keepest the Law.

25 As touching the Gentiles which beleue, we haue written and concluded, that they obserue no such thing, saue onely that they keepe themselves from things offered to idoles, and from blood, and from strangled, and from fornication.

26 Then Paul tooke the men, and the next day purifying himselfe with them, entred into the Temple, to signifye the accomplishment of the dayes

of purification, vntill that an offering should be offered for euery one of them:

27 And when the seuen dayes were almost ended, the Iewes which were of Asia, when they saw him in the Temple, stirred by all the people, and laide hands on him,

28 Crying out, Men of Israel, helpe: this is y<sup>e</sup> man that teacheth al men euery where against the people, and the law, and this place: and farther brought Greeks also into the Temple, and hath polluted this holy place.

29 (For they had seene before with him in the citie, Trophimus an Ephesian, whome they supposed that Paul had brought into the Temple.)

30 And all the citie was moued, and the people ran together: and they tooke Paul, and drew him out of the Temple: and forthwith the doores were shut.

31 And as they went about to kil him, tidings came vnto the chiefe captaine of the band, that all Hierusalem was in an vproue.

32 Who immediatly tooke souldiers, and Centurions, and ran downe vnto them: and when they saw the chiefe captaine and the souldiers, they left beating of Paul.

33 Then the chiefe captaine came neere, and tooke him, & commanded him to be bound with two chains, and demanded who he was, and what hee had done.

34 And some cried one thing, some another, among the multitude: and when he could not know the certaintie for the tumult, he commanded him to be caried into the castle.

35 And when he came vpon y<sup>e</sup> staires, so it was that he was borne of the souldiers, for the violence of the people.

36 For the multitude of the people followed after, crying, Away with him.

37 And as Paul was to bee led into the castle, hee laide vnto the chiefe captaine, May I speake vnto thee: who laide, Canst thou speake Greeke:

38 \*Art not thou that Egyptian which before these daies madest an vproue, and leddest out into the wilderness foure thousand men that were murderers:

39 But Paul said, I am a man which am a Jew of Tarsus, a citie in Cilicia, a citizen of no meane citie: & I beseech thee suffer me to speake vnto the people.

40 And when he had giuen him licence, Paul stood on the staires, and beckened with the hand vnto the people:

\* Num. 6.  
18. chap.  
18. 18.

\* Chap. 15.  
10.

\* Num. 6. 13

\* Chap. 5.  
36.



ple: and when there was made a great silence, he spake vnto them in the Hebrew tongue, saying.

### CHAP. XXII.

1 Paul declareth at large, how he was conuerted to the faith, 17 and called to his Apostleship. 22 At the very mentioning of the Gentiles, the people exclaime on him. 24 He should haue bene scourged, 25 but clayming the priuilege of a Romane, he escapeth.

**M**EN, brethren, and fathers, heare ye my defence which I make now vnto you.

2 (And when they heard that hee spake in the Hebrew tongue to them, they kept the more silence: and he saith,)

3 \* I am verely a man which am a Jew, borne in Tarsus a citie in Cilicia, yet brought by in this citie at the feete of Gamaliel, and taught according to the perfect maner of the law of the fathers, and was zealous towards God, as ye all are this day.

4 \* And I persecuted this way vnto the death, binding and deliuering into prisons both men and women,

5 As also the high Priest doth beare me witnesse, and all the estate of the elders: from whom also I receiued letters vnto the brethren, and went to Damascus, to bring them which were there, bound vnto Hierusalem, for to be punished.

6 And it came to passe, that as I made my iourney, & was come nigh vnto Damascus about noone, suddenly there shone from heauen a great light round about me.

7 And I fell vnto the ground, and heard a voice saying vnto mee, Saul, Saul, why persecutest thou me?

8 And I answered, who art thou, Lord? And he said vnto me, I am Iesus of Nazareth who thou persecutest.

9 And they that were with me saw indeede the light, and were afraid; but they heard not the voice of him that spake to me.

10 And I saide, what shall I doe, Lord? And the Lord said vnto me, Arise, and goe into Damascus, and there it shall be told thee of all things which are appointed for thee to doe.

11 And when I could not see for the glory of that light, being led by the hand of them that were with me, I came into Damascus.

12 And one Ananias, a deuout man according to the law, hauing a good report of al the Jewes which dwelt there,

13 Came vnto me, and stood, & said vnto me, Brother Saul, receiue thy sight. And the same houre I looked by vpon him.

14 And he said, The God of our fathers hath chosen thee, & thou shouldest know his will, & see that Iust one, and shouldest heare the voice of his mouth.

15 For thou shalt be his witnes vnto al men, of what thou hast seene & heard.

16 And now, why tariest thou? Arise, and be baptized, and wash away thy sinnes, calling on the name of the Lord.

17 And it came to passe, that when I was come againe to Hierusalem, euen while I prayed in the temple, I was in a trance,

18 And saw him saying vnto mee, Make haste, and get thee quickly out of Hierusalem: for they will not receiue thy testimony concerning me.

19 And I said, Lord, they know that I imprisoned, and beat in euery synagogue them that beleued on thee.

20 \* And when blood of thy martyr Steuen was shed, I also was standing by, and consenting vnto his death, and kept the raiment of them that slew him.

21 And he said vnto me, Depart: for I will send thee farre hence, vnto the Gentiles.

22 And they gaue him audience vnto this word, and then lift by their voices, and said, Away with such a fellow from the earth: for it is not fit that he should liue.

23 And as they cried out, and cast off their clothes, & threw dust into the aire,

24 The chiefe captaine commanded him to be brought into the castle, and bade that hee should be examined by scourging: that he might know wherefore they cried so against him.

25 And as they bound him with thongs, Paul said vnto the Centurion that stood by, Is it lawfull for you to scourge a man that is a Romane, and vncondemned?

26 When the Centurion heard that, hee went and told the chiefe captaine, saying, Take heede what thou doest, for this man is a Romane.

27 Then the chiefe captaine came, and said vnto him, Tell me, art thou a Romane? He said, Yea.

28 And the chiefe captaine answered,



With a great summe obtained I this freedome. And Paul said, But I was free borne.

*Or, tortured him.*

29 Then straightway they departed from him which should haue examined him: and the chiefe captaine also was afraid after he knew that he was a Romane, & because he had bound him.

30 On the morrow, because he would haue knowen the certaintie wherefore he was accused of the Jewes, he loosed him from his bands, and commanded the chiefe Priests and all their Councill to appeare, and brought Paul downe, and set him before them.

### CHAP. XXIII.

1 As Paul pleadeth his cause, 2 Ananias commandeth them to smite him. 7 Dissension among his accusers. 11 God encourageth him. 14 The Iewes laying waite for Paul, 20 is declared vnto the chiefe captaine. 27 He sendeth him to Felix the gouernour.

**A**ND Paul earnestly beholding the council, said, Men and brethren, I haue liued in all good conscience before God vntill this day.

2 And the high Priest Ananias commanded them that stood by him, to smite him on the mouth.

3 Then saith Paul vnto him, God shall smite thee, thou whited wall: for sittest thou to iudge mee after the Law, and commandest mee to be smitten contrary to the Law?

4 And they that stood by, said, Reuilest thou Gods high Priest?

5 Then said Paul, I will not, brethren, that hee was the high Priest: For it is written, \* Thou shalt not speake euill of the ruler of thy people.

\* Exod. 22. 27.

6 But when Paul perceiued that the one part were Sadducees, and the other Pharisees, hee cryed out in the Councill, Men and brethren, \* I am a Pharisee, the sonne of a Pharisee: \* of the hope and resurrection of the dead, I am called in question.

\* Phil. 3. 5.

\* Chap. 24. 21.

7 And when hee had so said, there arose a dissension betweene the Pharisees and the Sadducees: and the multitude was diuided.

\* Matt. 22. 23.

8 \* For the Sadducees say that there is no resurrection, neither Angel, nor spirit: but the Pharisees confesse both.

9 And there arose a great cry: and the Scribes that were of the Pharisees part arose, and stroue, saying, wec finde

no euill in this man: but if a spirit or an Angel hath spoken to him, let vs not fight against God.

10 And when there arose a great dissension, the chiefe captaine fearing lest Paul should haue bene pulled in pieces of them, commanded the souldiers to goe downe, and to take him by force from among them, and to bring him into the castle.

11 And the night following, the Lord stood by him, and saide, Bee of good cheere, Paul: for as thou hast testified of mee in Hierusalem, so must thou beare witnesse also at Rome.

12 And when it was day, certaine of the Jewes banded together, and bound themselues vnder a curse, saying, that they would neither eate nor drinke till they had killed Paul.

*Or, with an oath of execration.*

13 And they were more then fourtie which had made this conspiracie.

14 And they came to the chiefe Priests and Elders, and said, wec haue bound our selues vnder a great curse, that wec will eate nothing vntill wec haue slaine Paul.

15 Now therefore ye with the Councill, signifie to the chiefe captaine that he bring him downe vnto you to morrow, as though yee would enquire something more perfectly concerning him: and we, or euer he come neere, are ready to kill him.

16 And when Pauls sisters some heard of their laying in wait, hee went and entred into the castle, & told Paul.

17 Then Paul called one of the Centurions vnto him, and said, Bring this yong man vnto the chiefe captaine: for he hath a certaine thing to tell him.

18 So he took him, and brought him to the chiefe captaine, and said, Paul the prisoner called me vnto him, and praied mee to bring this yong man vnto thee, who hath something to say vnto thee.

19 Then the chiefe captaine tooke him by the hand, and went with him aside primate, and asked him, What is that thou hast to tell me?

20 And he said, The Jewes haue agreed to desire thee, that thou wouldest bring downe Paul to morrow into the Council, as though they would enquire somewhat of him more perfectly.

21 But do not thou yeeld vnto them: for there lie in wait for him of them more then fourtie men, which haue bound themselues with an othe, that they will neither



neither eate nor drinke, till they haue killed him: and now are they ready, looking for a promise from thee.

22 So the chiefe captaine then let the yong man depart, and charged him, See thou tell no man, that thou hast shewed these things to me.

23 And he called vnto him two Centurions, saying, Make ready two hundred souldiers to goe to Cesarea, and horsemen threescore and ten, and spearmen two hundred, at the third houre of the night.

24 And prouide them beasts, that they may set Paul on, and bring him safe vnto Felix the gouernour.

25 And hee wrote a letter after this manner:

26 Claudius Lysias, vnto the most excellent Gouernour Felix, sendeth greeting.

27 This man was taken of the Jewes and should haue beene killed of them: Then came I with an armie, and rescued him, hauing vnderstood that he was a Romane.

28 And when I would haue knowen the cause wherefore they accused him, I brought him forth into their Council.

29 Whom I perceiued to be accused of questions of their lawe, but to haue nothing laide to his charge worthy of death or of bonds.

30 And when it was tolde me, how that the Jewes laid waite for the man, I sent straightway to thee, and gaue commandement to his accusers also, to say before thee what they had against him. Farewell.

31 Then the souldiers, as it was commaunded them, tooke Paul, and brought him by night to Antipatris.

32 On the morow, they left the horsemen to goe with him, and returned to the castle.

33 Who when they came to Cesarea, and deliuered the Epistle to the gouernour, presented Paul also before him.

34 And when the gouernour had read the letter, he asked of what prouince he was. And when he vnderstood that he was of Cilicia:

35 I will heare thee, said hee, when thine accusers are also come. And hee commanded him to be kept in Herods iudgement hall.

## CHAP. XXIII.

1 Paul being accused by Tertullus the Oratour,

10 answereth for his life and doctrine. 24 He preacheth Christ to the gouernour and his wife. 26 The gouernour hopeth for a bribe, but in vaine. 27 At last, going out of his office, hee leaueth Paul in prison.

**A**ND after five dayes, Ananias the hie Priest descended with the Elders, and with a certaine Oratour named Tertullus, who enformed the gouernour against Paul.

2 And when he was called forth, Tertullus began to accuse him, saying, Seeing that by thee we enioy great quietnesse, and that very worthy deeds are done vnto this nation by thy prouidence:

3 Wee accept it alwayes, and in all places, most noble Felix, with all thankfulness.

4 Notwithstanding, that I be not farther tedious vnto thee, I pray thee, that thou wouldest heare vs of thy clemencie a few words.

5 For we haue found this man a pestilent fellow, and a moouer of sedition among all the Jewes throughout the world, and a ringleader of the sect of the Nazarenes.

6 Who also hath gone about to profane the Temple: whom we tooke, and would haue iudged according to our lawe.

7 But the chiefe captaine Lysias came vpon vs, and with great violence tooke him away out of our hands:

8 Commanding his accusers to come vnto thee, by examining of whom thy selfe mayest take knowledge of all these things, whereof we accuse him.

9 And the Jewes also assented, saying that these things were so.

10 Then Paul, after that the gouernour had beckened vnto him to speake, answered, Forasmuch as I know that thou hast been of many yeeres a Judge vnto this nation, I do the more cheerefully answer for my selfe:

11 Because that thou mayest vnderstand, that there are yet but twelue dayes, since I went by to Hierusalem for to worship.

12 And they neither found me in the Temple disputing with any man, neither raising by the people, neither in the Synagogues, nor in the citie:

13 Neither can they proue the things whereof they now accuse me.

14 But this I confesse vnto thee, that after the way which they call heresie,



heresie, so worship I the God of my fathers, beleeuing all things which are written in the Law and the Prophets;

15 And haue hope towards God, which they themselues also allow, that there shall be a resurrection of the dead, both of the iust and vniust.

16 And herein doe I exercise my selfe to haue alwayes a conscience void of offence toward God, and toward men.

17 Now after many yeeres, I came to bring almes to my nation, & offerings:

18 \* Wherupon certaine Jewes from Asia found me purified in the Temple, neither with multitude, nor with tumult:

19 Who ought to haue bene here before thee, and object, if they had ought against me.

20 Or else let these same here say, if they haue found any euill doing in mee, while I stood before the Councill,

21 Except it be for this one voice, that I cried standing among them, \* Touching the resurrection of the dead I am called in question by you this day.

22 And when Felix heard these things, hauing more perfect knowledge of that way, he deferred them and said, when Lysias the chiefe captaine shall come downe, I will know the vttermost of your matter.

23 And he commanded a Centurion to keepe Paul, and to let him haue libertie, and that he should forbid none of his acquaintance to minister, or come vnto him.

24 And after certaine dayes, when Felix came with his wife Drusilla, which was a Jew, he sent for Paul, and heard him concerning the faith in Christ.

25 And as he reasoned of righteousnesse, temperance, and iudgement to come, Felix trembled and answered, Go thy way for this time, when I haue a conuenient season, I will call for thee.

26 He hoped also that money should haue bene giuen him of Paul, that hee might loose him: wherfore hee sent for him the oftner, and comuned with him.

27 But after two yeeres, Porcius Festus came into Felix roome: and Felix willing to shew the Jewes a pleasure, left Paul bound.

### CHAP. XXV.

1 The Iewes accuse Paul before Festus. 8 He answereth for himselfe, 11 and appealeth vnto Cesar. 14 Afterwards, Festus openeth his

matter to king Agryppa, 23 and he is brought forth. 25 Festus cleareth him to haue done nothing worthy of death.

**N**OWE when Festus was come into the prouince, after three dayes he ascended fro Cesarea to Hierusalem.

2 Then the high Priest, and the chiefe of the Jewes informed him against Paul, and besought him,

3 And desired fauour against him, that he would send for him to Hierusalem, laying wait in the way to kill him.

4 But Festus answered, that Paul should be kept at Cesarea, and that hee himselfe would depart shortly thither.

5 Let them therefore, said he, which among you are able, go downe with me, and accuse this man, if there be any wickednesse in him.

6 And when hee had taried among them || more then ten dayes, hee went downe vnto Cesarea, and the next day sitting in the iudgement seat, commanded Paul to be brought.

7 And when hee was come, the Jewes which came downe from Hierusalem, stood round about, and laide many and grieuous complaints against Paul, which they could not proue,

8 while hee answered for himselfe, Neither against the law of the Jewes, neither against the Temple, nor yet against Cesar, haue I offended any thing at all.

9 But Festus willing to doe the Jewes a pleasure, answered Paul, and said, Wilt thou goe by to Hierusalem, and there be iudged of these things before me?

10 Then said Paul, I stand at Cesars iudgement seat, where I ought to bee iudged: to the Jewes haue I done no wrong, as thou very well knowest.

11 For if I be an offender, or haue committed any thing worthy of death, I refuse not to die: but if there be none of these things whereof these accuse me, no man may deliuer me vnto them. I appeale vnto Cesar.

12 Then Festus when he had conferred with the Councill, answered, Hast thou appealed vnto Cesar: vnto Cesar shalt thou goe.

13 And after certaine dayes, king Agryppa and Bernice, came vnto Cesarea, to salute Festus.

14 And when they had bene there many dayes, Festus declared Pauls cause

|| Or, as some copies read, no more then eight or ten dayes.



cause vnto the king, saying, There is a certaine man left in bonds by Felix :

15 About whom when I was at Hierusalem, the chiefe Priests and the Elders of the Jewes enformed me, desiring to haue iudgement against him.

16 To whom I answered, It is not the maner of the Romanes to deliuer any man to die, before that he which is accused, haue the accusers face to face, and haue licence to answer for himselfe concerning the crime laid against him.

17 Therefore when they were come hither, without any delay, on the morrow I sate on the iudgement seate, and comanded the man to be brought forth.

18 Against whom when the accusers stood by, they brought none accusation of such things as I supposed :

19 But had certaine questions against him of their owne superstition, and of one Iesus, which was dead, whom Paul affirmed to be aliuē.

20 And because I doubted of such maner of questions, I asked him whether he would goe to Hierusalem, and there be iudged of these matters.

21 But when Paul had appealed to bee reserued vnto the hearing of Augustus, I commanded him to be kept, till I might send him to Cesar.

22 Then Agrippa said vnto Festus, I would also heare the man my selfe. To morrow, said he, thou shalt heare him.

23 And on the morrow when Agrippa was come and Bernice, with great pompe, and was entred into the place of hearing, with the chiefe captaines, and principall men of the citie; at Festus commaundement Paul was brought forth.

24 And Festus said, King Agrippa, and all men which are heere present with vs, ye see this man, about whom all the multitude of the Jewes haue dealt with me, both at Hierusalem, and also heere, crying that he ought not to liue any longer.

25 But when I found that he had committed nothing worthy of death, and that he himselfe hath appealed to Augustus, I haue determined to send him.

26 Of whom I haue no certaine thing to write vnto my Lord: wherefore I haue brought him forth before you, and specially before thee, O king Agrippa, that after examination had,

I might haue somewhat to write.

27 For it seemeth to me vnrasonable, to send a prisoner, and not withall to signifie the crimes laid against him.

### CHAP. XXVI.

2 Paul, in the presence of Agrippa, declareth his life from his childhood, 12 and how miraculously he was conuerted, and called to his Apostleship. 24 Festus chargeth him to be mad, whereunto he answereth modestly. 28 Agrippa is almost perswaded to be a christian. 31 The whole company pronounce him innocent.

**W**hen Agrippa said vnto Paul, Thou art permitted to speake for thy selfe. Then Paul stretched forth the hand, and answered for himselfe,

2 I thinke my selfe happy, king Agrippa, because I shall answer for my selfe this day before thee touching all the things whereof I am accused of the Jewes :

3 Especially, because I know thee to be expert in all customes and questions which are among the Jewes: wherefore I beseech thee to heare mee patiently.

4 My maner of life from my youth, which was at the first among mine owne nation at Hierusalem, know all the Jewes,

5 which knew me from the beginning, (if they would testifie) that after the most straitest sect of our religion, I liued a Pharisee.

6 And now I stand, and am iudged for the hope of the promise made of God vnto our fathers :

7 Vnto which promise our twelue tribes instantly seruing God day and night, hope to come: For which hopes sake, King Agrippa, I am accused of the Jewes.

8 Why should it be thought a thing incredible with you, that God should raise the dead :

9 I verily thought with my selfe, that I ought to doe many things contrary to the name of Iesus of Nazareth :

10 \* which thing I also did in Hierusalem, and many of the Saints did I shut by in prison, hauing receiued authoritie from the chiefe Priests, and when they were put to death, I gaue my voyce against them.

11 And

|| Or, I was doubtfull how to inquire heere of.

|| Or, iudgement.

\* Chap. 8. 3.